



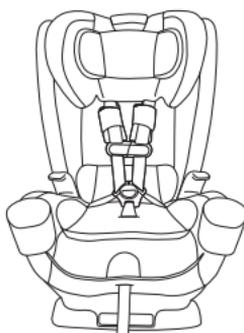
## All4Stages™ Slim

Manual del propietario del asiento de bebé para el automóvil 4 en 1  
Guarde las instrucciones para uso futuro.

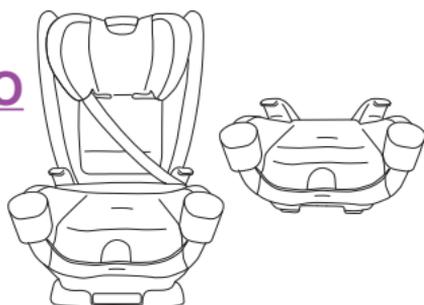
**ORIENTADO  
HACIA ATRÁS**



**ORIENTADO  
HACIA ADELANTE  
CON ARNÉS**



**ASIENTO ELEVADOR  
CON RESPALDO ALTO**  
**ASIENTO ELEVADOR  
SIN RESPALDO**



### **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

Para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte, lea este manual del propietario antes de instalar y usar este asiento infantil.

**Según la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras de los Estados Unidos (NHTSA), los asientos de bebé para automóviles y los asientos elevadores proporcionan protección a los bebés y niños en un accidente, pero los accidentes automovilísticos son una de las principales causas de muerte de los niños.** Para reducir el riesgo de **LESIONES GRAVES** o **MUERTE**, lea este manual del propietario y el manual del propietario de su vehículo antes de instalar y utilizar este asiento de bebé para el automóvil. El uso de un asiento de bebé para el automóvil hace una gran diferencia. Al usar este asiento de bebé para el automóvil y seguir estas instrucciones, las instrucciones del asiento de bebé para el automóvil, y las que se incluyen con el vehículo correctamente, reducirá significativamente el riesgo de lesiones graves o muerte del niño en un choque. No se deje engañar por el término de uso común “asiento de seguridad”; ningún sistema de sujeción puede evitar todas las lesiones en todos los choques. Muchos adultos y niños sujetos correctamente se lesionan en choques de vehículos motorizados, incluso en choques relativamente menores. Un asiento de bebé para el automóvil que se usa correctamente es la mejor forma de reducir a un mínimo las lesiones y aumentar las probabilidades de supervivencia del niño en la mayoría de los choques.

**NORMA FEDERAL N.º FMVSS213 -  
Sistemas de sujeción infantil**

Este sistema de sujeción infantil cumple con todos los requisitos aplicables del Estándar Federal de Seguridad para Vehículos Automotores.

**AVISO NORMATIVO CANADIENSE  
(Números de modelo que terminan en “C.”)**

Este sistema de sujeción infantil cumple todos los requisitos aplicables de las Normas de Seguridad de Vehículos a Motor de Canadá CMVSS 213, 213.1 y 213.2.

**Clave de símbolos**



**Símbolo de bolsa de aire** – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con las bolsas de aire.



**Símbolo de sistema LATCH** – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con el sistema LATCH.



**Símbolo del anclaje de la correa de sujeción** – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con el anclaje de la correa de sujeción.



**Símbolo de avión** – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con los aviones.

# Índice

## Información importante

Requisitos del niño .....	4
Uso con bebés prematuros .....	6
Advertencias.....	7
Uso del clip de bloqueo .....	13
Prácticas seguras .....	18
Información sobre órdenes de retiro de productos del mercado para clientes estadounidenses .....	18
Aviso público para clientes canadienses .....	19
Uso en vehículos motorizados/aviones .....	19
Características del asiento infantil .....	20

Importante

## Orientado hacia atrás

Utilización del asiento infantil orientado hacia atrás .....	26
Instalación orientado hacia atrás con conectores SecureTight™ (LATCH) .....	27
Instalación orientado hacia atrás con conectores SecureTight™ .....	30
Instalación orientado hacia atrás con los cinturones de seguridad del vehículo .....	31
Lista de verificación de instalación orientado hacia atrás.....	35

Orientado hacia atrás

## Orientado hacia adelante con arnés

Uso del asiento infantil orientado hacia adelante con arnés.....	36
Instalación orientado hacia adelante con conectores (LATCH) SecureTight™ .....	37
Instalación orientado hacia adelante con el cinturón de seguridad del vehículo .....	42
Lista de verificación de la instalación orientado hacia adelante	48

Orientado hacia adelante

## Modo de asiento elevador

Uso del asiento infantil como asiento elevador .....	49
Uso del asiento elevador en el modo con el respaldo alto .....	51
Lista de verificación de instalación del asiento elevador con respaldo alto .....	56
Uso del asiento elevador en el modo sin respaldo .....	57
Lista de verificación de instalación del asiento elevador sin respaldo .....	61

Asiento elevador

## Información general

Cómo volver a acoplar el asiento elevador .....	62
Cómo volver a acoplar la base del asiento elevador .....	63
Cómo ajustar la posición de reclinación del reposacabezas/y del arnés.....	64
Cómo reclinar el asiento infantil .....	65
Ajuste de la posición de la hebilla .....	66
Como fijar al niño en el asiento infantil .....	67
Cómo retirar al niño del asiento infantil .....	69
Cómo retirar la correa de sujeción .....	70
Instalación del asiento infantil en un avión .....	71
Cómo retirar la cubierta del asiento .....	76
Cómo volver a colocar la cubierta del asiento .....	79
Cuidado y limpieza .....	81
Registro de la información del modelo .....	82
Cómo guardar las instrucciones .....	82
Eliminación adecuada .....	82
Partes de repuesto .....	83
Garantía limitada .....	84

General

## Requisitos del niño

### **⚠️ ADVERTENCIA**

**Si no se siguen estos requisitos para el niño, se podrían ocasionar lesiones graves o la muerte.**

Este sistema de sujeción infantil está diseñado para que los niños lo usen tanto en la posición orientado **hacia atrás** como **hacia adelante**. Para usar correctamente este sistema de sujeción infantil, los niños **DEBEN** cumplir los requisitos de edad y tamaño que se indican a continuación. Además, Evenflo recomienda consultar con el médico del niño antes de permitirle hacer la del uso de un sistema de sujeción infantil **orientado hacia atrás** al uso de uno **orientado hacia adelante**.

La Academia estadounidense de pediatría (AAP) recomienda mantener a los niños **orientados hacia atrás** tanto como sea posible, hasta que alcancen la altura o el peso máximo para el asiento de bebé para el automóvil **orientado hacia atrás**.\* Además, las leyes de algunos estados requieren que los niños estén **orientados hacia atrás** hasta los 2 años de edad. Por lo tanto, verá esta orientación en los requisitos del niño que se indican en las siguientes páginas. Revise las leyes locales, estatales o provinciales aplicables relacionadas con la seguridad de los pasajeros infantiles antes de instalar y usar este asiento de bebé para el automóvil.

\*Pediatrics. 2018;142(4):e20182460

### **Orientado hacia atrás**

- 1.8 a 18.1 kg  
(4 a 40 lb)
- 43 a 109 cm  
(17 a 43 in)
- La parte superior de la cabeza del niño está por lo menos 2.5 cm (1 in) o más abajo del reposacabezas del sistema de sujeción infantil.



**IMPORTANTE:** Una vez que el niño exceda cualquiera de los requisitos mencionados arriba, **DEBE** usar el sistema de sujeción infantil en la posición orientado hacia adelante, si es posible. Una vez que el niño exceda cualquiera de los requisitos mencionados arriba **y**, tiene menos de 2 años de edad, sin embargo, usted **DEBE** dejar de usar este sistema de sujeción infantil.

**NO** use este ni ningún otro sistema de sujeción infantil con un bebé prematuro sin haber consultado primero con su médico (consulte la pág. 6). Los bebés prematuros pueden tener dificultad para respirar cuando están en la posición de sentado.

## Requisitos del niño

### Orientado hacia adelante con arnés

- 13.6 a 29.4 kg  
(30 a 65 lb)
- 89 a 124 cm  
(35 a 49 in)
- La parte superior de las orejas del niño quedan sobre o por debajo de la parte superior del reposacabezas del sistema de sujeción infantil
- Por lo menos 2 años de edad



Importante

**IMPORTANTE:** Una vez que el niño **exceda** cualquiera de los requisitos para el uso **orientado hacia adelante** mencionados arriba, usted **DEBE** dejar de usar este sistema de sujeción infantil con su arnés interno y comenzar a usarlo como asiento elevador, si es posible. Una vez que el niño **exceda** cualquiera de los requisitos para el uso **orientado hacia adelante** mencionados arriba **y**, tiene menos de 5 años de edad, sin embargo, usted **DEBE** dejar de usar este sistema de sujeción infantil.

### Modo de asiento elevador

#### Modo con respaldo alto

- 18.1 a 45.3 kg  
(40 a 100 lb)
- 112 a 145 cm  
(44 a 57 in)

#### Modo sin respaldo

- 18.1 a 54.4 kg  
(40 a 120 lb)
- 112 a 152 cm  
(44 a 60 in)
- La parte superior de las orejas del niño está a la altura o por debajo de la parte superior del reposacabezas del asiento elevador (modo de respaldo alto) o del reposacabezas del asiento del vehículo (modo sin respaldo)
- Por lo menos 5 años de edad



**IMPORTANTE:** Una vez que el niño **exceda** cualquiera de los requisitos de tamaño mencionados para el uso en **modo de asiento elevador**, **DEBE** dejar de usar este asiento infantil. Es posible que su niño esté listo para usar el sistema de cinturón del vehículo sólo en este momento.

## Uso con bebés prematuros

**Antes de utilizar este asiento infantil para niños prematuros o con bajo peso al nacer, asegúrese de que se cumplen los Requisitos para niños y siga las directrices de esta sección.**

Según la NHTSA, un asiento infantil correctamente instalado reduce el riesgo de muerte en más de un 70% para los niños involucrados en accidentes. La Norma federal de seguridad para vehículos automotores (FMVSS) 213 establece requisitos de diseño y desempeño dinámico para los sistemas de sujeción infantil. Sin embargo, la norma no tiene límite mínimo de peso y no aborda las necesidades médicas especiales de los bebés prematuros o con bajo peso al nacer. Para garantizar que los recién nacidos prematuros y de bajo peso sean transportados de forma segura, deben seguirse las directrices publicadas por la Academia Americana de Pediatría (AAP) en *Pediatrics* 2009; 123:1424–1429 (reafirmadas en junio de 2018).

Los bebés prematuros y con bajo peso al nacer presentan el riesgo adicional de tener dificultades respiratorias y problemas cardíacos al colocarlos en un sistema de sujeción infantil. Eventlo requiere que, antes del primer viaje en el automóvil, se realice una evaluación de acuerdo con las recomendaciones de la AAP a todos los bebés nacidos antes de 37 semanas y a todos los bebés recién nacidos que pesen menos de 2.26 kg (5 lb) al nacer para detectar dificultades respiratorias o problemas con el ritmo cardíaco al viajar en un sistema de sujeción infantil **orientado hacia atrás**. Los recién nacidos **NUNCA** deben viajar con el sistema de sujeción infantil **orientado hacia adelante**.

La AAP recomienda que el personal apropiado del hospital observe al bebé en el sistema de sujeción infantil durante un periodo de 90 a 120 minutos o la duración del viaje, lo que sea mayor. Este periodo de observación se debe realizar con el bebé colocado correctamente en la posición descrita en estas instrucciones y con el sistema de sujeción infantil colocado en el ángulo aprobado para su uso en el vehículo. El personal del hospital comprobará la existencia de dificultades respiratorias o problemas con el ritmo cardíaco. El pediatra del niño le dirá si existen consideraciones especiales para viajar. El número de viajes y la duración del tiempo que el bebé permanezca sentado en el asiento infantil deberán minimizarse. Una persona encargada de su cuidado deberá viajar con el bebé en el asiento posterior para vigilarlo durante el viaje.

Puede obtener más información sobre las recomendaciones de la AAP para la observación de recién nacidos y las pautas para el transporte seguro de bebés prematuros y con bajo peso al nacer, así como otros recursos para padres y profesionales médicos, en:

<https://www.healthychildren.org/english/safety-prevention/on-the-go/Pages/default.aspx>

# ⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

## Advertencias sobre las bolsas de aire



### ⚠ WARNING / ADVERTENCIA



**DO NOT** place rear-facing child seat on front seat with air bag.  
**DEATH OR SERIOUS INJURY** can occur.  
The back seat is the safest place for children 12 and under.

**NO** coloque el asiento infantil orientado hacia atrás en el asiento delantero con airbag.

Pueden producirse **MUERTES O LESIONES GRAVES**.

El asiento trasero es el lugar más seguro para los niños menores de 12 años.

Importante

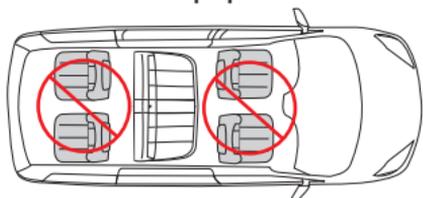
- **NO** use este sistema de sujeción infantil en el asiento delantero de un vehículo equipado con bolsa de aire a menos que la bolsa de aire se halla desactivado. La interacción entre un sistema de sujeción para uso orientado hacia atrás y las bolsas de aire puede causar lesiones graves o la muerte. Las bolsas de aire pueden causar lesiones graves o la muerte a niños de 12 años de edad y menores. Si el vehículo cuenta con bolsa de aire, consulte el manual del propietario del vehículo para obtener información sobre la instalación del sistema de sujeción infantil.
- **NO** coloque ningún objeto entre el sistema de sujeción y la bolsa de aire lateral ya que, al expandirse, la bolsa de aire puede hacer que los objetos golpeen al niño.
- Si el asiento trasero del vehículo está equipado con bolsas de aire laterales, consulte la información a continuación para el uso correcto:

#### Modelos de vehículos fabricados antes del año 2002:

**NO** use este sistema de sujeción en el asiento de un vehículo equipado con bolsa de aire lateral, a menos que lo autorice el fabricante del vehículo.

#### Modelo del año 2002 y más recientes:

Consulte el manual del propietario del vehículo antes de colocar este sistema de sujeción en el asiento de un vehículo equipado con bolsa de aire lateral.



**El asiento posterior en la posición orientada hacia adelante es el lugar más seguro para los niños de 12 años de edad y menores.**

## Advertencias generales

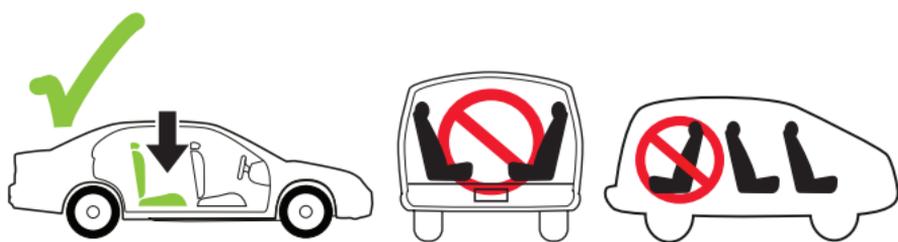
- Si no se siguen estos requisitos para el niño para el uso **orientado hacia atrás, hacia adelante** y del **asiento elevador** en este sistema de sujeción infantil, se podrían ocasionar lesiones graves o la muerte. (Consulte "Requisitos del niño" en las páginas 4 y 5).
- Si no sigue las instrucciones de instalación y las instrucciones y etiquetas de advertencias en el producto, el niño podría golpearse contra el interior del vehículo al frenar súbitamente o en un choque. Se pueden ocasionar lesiones graves o la muerte. Se deben seguir atentamente estas instrucciones y las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo. Si hay una discrepancia entre ambos, debe seguirse el manual del propietario del vehículo en cuanto a la instalación de los sistemas de sujeción infantil.
- Los niños se han estrangulado con correas de arnés sueltas o parcialmente abrochadas. Sujete siempre al niño por completo cuando utilice el asiento de bebé para el automóvil.
- **NUNCA** deje al niño sin supervisión.
- **NO** use el sistema de sujeción infantil si está dañado, roto o le faltan piezas.
- **NO** use este sistema de sujeción si ha estado involucrado en un choque. Se debe reemplazar.
- **NO** fije o cuelgue del respaldo del asiento del vehículo objetos adicionales que no estén aprobados por el fabricante del vehículo. Los artículos no probados con el asiento del vehículo podrían lesionar al niño o interferir con el funcionamiento del asiento. Los asientos de los vehículos están regulados por las Normas Federales de Seguridad de los Vehículos a Motor. El respaldo que está enfrente del niño no debe sufrir ninguna alteración. El reposacabezas del asiento del vehículo que está enfrente del niño se debe colocar en la posición más baja.
- Los portavasos **DEBEN** instalarse antes de usar este sistema de sujeción infantil **EN TODO MOMENTO**.

# ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

## Advertencias sobre la ubicación

Importante

- Lea y siga **SIEMPRE** con exactitud las instrucciones que acompañan al vehículo y al sistema de sujeción infantil.
- Según las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros al sujetarlos correctamente en la posición orientada hacia atrás que orientado hacia adelante. Generalmente, el centro del asiento trasero es el lugar más seguro y debe usarse si está disponible.
- Algunos sistemas de sujeción infantil no son apropiados para todos los vehículos o para todos los asientos del vehículo. Existen miles de combinaciones de marcas de vehículos, modelos, configuraciones de sistemas de sujeción infantil, diseños de cinturones de seguridad del vehículo y formas de cojines de asientos. La manera más fácil de determinar si un sistema de sujeción infantil es apropiado para un asiento específico del vehículo es comprobar que quede instalado firmemente. Si el sistema de sujeción infantil no puede instalarse correctamente, **NO** lo use. Consulte el manual del propietario del vehículo, trate de colocar el asiento en un lugar diferente o llame a Evenflo para obtener más ayuda.
- Use este sistema de sujeción infantil **SOLO** en **asientos de vehículo orientados hacia adelante**. **NO** use este sistema de sujeción en asientos de vehículo orientados hacia atrás o hacia un lado del vehículo.



- Use este sistema de sujeción infantil **SOLO** en asientos de vehículo con respaldos que queden bloqueados en su lugar.
- **TIPOS DE VEHÍCULOS EN LOS QUE NO SE PUEDE USAR EL SISTEMA DE SUJECIÓN:**  
Este sistema de sujeción infantil no debe utilizarse en vehículos que no dispongan de cinturones de seguridad o anclajes inferiores.
- **NUNCA** use este sistema de sujeción infantil en barcos, vehículos de baja velocidad (LSV), vehículos todo terreno (ATV), carros de golf ni en ninguna otra aplicación no certificada.

## ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

### Advertencias sobre el uso orientado hacia atrás

- Al usar este sistema de sujeción orientado hacia atrás, **NO** afloje el cinturón de seguridad del vehículo para proporcionar más espacio para las piernas ya que esto evitará que el sistema de sujeción infantil proteja su niño.
- Los descansabrazos abatibles podrían presentar riesgos para un niño orientado hacia atrás en ciertos tipos de colisiones. Consulte el manual del propietario del vehículo antes de instalar cualquier sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás delante de un descansabrazos abatible.
- **NO** use la correa de sujeción cuando el sistema de sujeción infantil esté instalado orientado hacia atrás.

**IMPORTANTE:** Los bebés pueden tener dificultad para respirar cuando están sentados en posición erguida. Asegúrese de que se reclinan lo suficiente para que la cabeza se recueste de forma cómoda y segura. Si no se reclina correctamente el sistema de sujeción infantil, se podría aumentar el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o la muerte.

### Advertencias sobre el uso orientado hacia adelante

- **Ajuste o retire el reposacabezas del vehículo en el asiento donde se instalará el sistema de sujeción infantil**, de manera que el respaldo del sistema de sujeción infantil se apoye contra el respaldo del asiento del vehículo.

# ⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

## Advertencias sobre el modo de asiento elevador

Importante

- **¡Advertencia!** Use **solo** el sistema de cinturón para regazo y hombro del vehículo al sujetar al niño en el asiento elevador. **Nunca use el asiento elevador solo con el cinturón para regazo**, ya que esto podría causar lesiones graves.



- El cinturón para el hombro **DEBE** pasar entre el hombro y el cuello del niño.

- **En el modo de asiento elevador con el respaldo alto**, pase el cinturón para el hombro a través de la guía del cinturón de hombro.

- **En el modo de asiento elevador sin respaldo**, pase el cinturón para el hombro a través del clip del cinturón para el hombro si es necesario. (Consulte "Uso del clip del cinturón para el hombro" en la pág. 59.)



- El cinturón para el hombro **NO DEBE** cruzar el cuello del niño **ni** resbalar del hombro del niño. Si no puede ajustar el cinturón para el hombro correctamente para que quede entre el hombro y el cuello del niño **Y** en o encima del hombro, intente instalarlo en otro asiento o no use el asiento elevador.
- **NO** use este asiento elevador en la posición orientado hacia atrás.
- **NO** use este asiento elevador si la parte superior de las orejas del niño quedan por encima:
  - **En el modo de asiento elevador con el respaldo alto**, la parte superior del reposacabezas del asiento elevador
  - **En el modo de asiento elevador sin respaldo**, la parte superior del reposacabezas del vehículo.

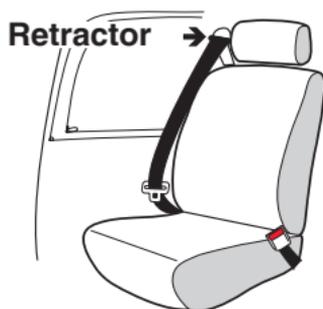
**IMPORTANTE:** Asegure siempre el asiento elevador con los cinturones de seguridad del vehículo o los anclajes inferiores cuando no estén en uso. En un choque, un asiento elevador suelto puede salir disparado y lesionar a otros ocupantes.

# ⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

## Advertencias sobre los cinturones de seguridad

- Lea **SIEMPRE** el manual del propietario del vehículo para determinar qué cinturones y retractores se usan en el vehículo.

Bloquee sus retractores si están disponibles en su vehículo.



- **NO** utilice este sistema de sujeción infantil si se mueve más de 2.5 cm (1 in) de lado a lado o de adelante hacia atrás en el recorrido del cinturón en uso. Una instalación floja puede ocasionar lesiones graves o la muerte. Si no puede asegurar firmemente el sistema de sujeción infantil, intente de nuevo o muévelo a otro asiento del vehículo.

- **NO** use este sistema de sujeción infantil en un asiento con cinturones de seguridad montados en la puerta.



- **NO** use este sistema de sujeción infantil en un vehículo que tenga cinturones de seguridad que se mueven automáticamente a lo largo de la carrocería del vehículo cuando se abre la puerta.



- **NO** use este sistema de sujeción infantil en vehículos equipados con cinturones para regazo que solo se bloquean al frenar súbitamente o en un choque (retractores de bloqueo de emergencia - ELR). Se debe usar una ubicación en el asiento del vehículo que tenga un cinturón para regazo y hombro o un cinturón para regazo con bloqueo. Consulte el manual del propietario del vehículo para ver si su automóvil tiene cinturones para regazo con retractores de bloqueo de emergencia.



- **NO** utilice en asientos de vehículos con cinturones de regazo solamente cuando ambas porciones de los cinturones del vehículo están colocadas por delante del pliegue del asiento.



# ⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

## Advertencias sobre los cinturones de seguridad

- **NO** lo use con cinturones para regazo y hombro con dos retractores. Si los cinturones de seguridad del vehículo no se colocan y abrochan correctamente, es posible que el sistema de sujeción infantil no proteja al niño en un choque.
- **NO** lo use con cinturones de seguridad inflables excepto en el modo de asiento elevador.
- Consulte el manual del propietario de su vehículo para determinar cómo bloquear el cinturón de seguridad para la instalación de sistemas de sujeción infantil.
- **NO** permita que el botón de liberación del cinturón de seguridad del vehículo toque el sistema de sujeción infantil. El contacto accidental puede causar que se libere el cinturón de seguridad del vehículo. Si es necesario, voltee el botón de liberación del cinturón de seguridad en dirección opuesta al sistema de sujeción infantil o mueva el sistema de sujeción infantil a otro asiento del vehículo.
- Si no se ajustan ceñidamente el arnés o los cinturones de seguridad del vehículo alrededor del niño, el niño se podría golpear contra el interior del vehículo al frenar súbitamente o en un choque. Pueden ocurrir lesiones graves o la muerte.
- Este sistema de sujeción infantil se debe afianzar bien con el cinturón de seguridad del vehículo, **incluso cuando no esté ocupado**, ya que en un choque, un sistema de sujeción infantil que no esté afianzado puede lesionar a otros ocupantes.



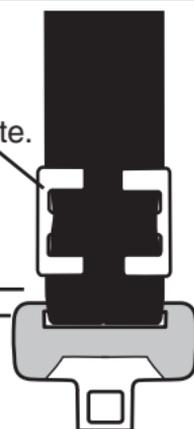
Importante

## Uso del clip de bloqueo

Si el vehículo es un **modelo anterior al año 1996**, y tiene un cinturón para regazo y hombro equipado con un retractor de bloqueo de emergencia (ELR) Y una placa de sujeción deslizante, **DEBE** usar el clip de bloqueo. Consulte el manual del propietario de su vehículo para identificar el sistema de cinturones de su vehículo y póngase en contacto con ParentLink para obtener un clip de bloqueo. Si el vehículo es un **modelo del año 1996 o posterior**, es probable que cuente con un sistema de cinturón que se puede bloquear al apretarlo y no requerirá el uso del clip de bloqueo. **Consulte el manual del propietario del vehículo antes de instalar el clip de bloqueo.**

Clip de bloqueo instalado correctamente.

13 mm  
(0.5 in)



# **¡ADVERTENCIA!** Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

## Advertencias sobre los cinturones de seguridad

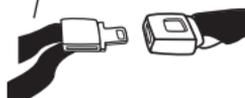
Si tiene alguno de estos tipos de sistemas de cinturón de vehículo enumerados, estos son **SEGUROS** de usar para instalar el sistema de sujeción infantil en el vehículo. Consulte el manual del propietario del vehículo para obtener instrucciones específicas sobre la instalación del sistema de sujeción infantil.

**Los conectores LATCH** se puede usar **EN LUGAR DE** estos tipos de cinturón del vehículo. Consulte los límites de peso para uso Orientado hacia atrás y Orientado hacia adelante con el uso del conector **SecureTight™** en las páginas 27 y 37. Consulte el manual del propietario del vehículo para obtener información sobre las ubicaciones del anclaje inferior.

### **Cinturón para regazo con placa de sujeción de bloqueo**

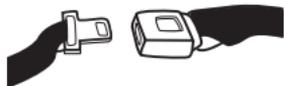
Una vez abrochado, el cinturón del vehículo se aprieta jalando el extremo libre de la correa hasta que el cinturón quede apretado.

Extremo libre



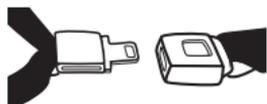
### **Cinturón para regazo con retractor de bloqueo automático (ALR)**

El retractor de bloqueo automático no permite que el cinturón para regazo se alargue una vez abrochado. El cinturón del vehículo se aprieta introduciendo la correa del cinturón en el retractor.



### **Cinturón para regazo y hombro con placa de sujeción de bloqueo**

La parte para el regazo de este cinturón no se afloja una vez que el cinturón queda abrochado.

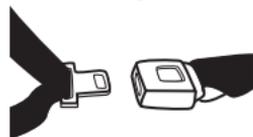


El cinturón del vehículo se aprieta jalando hacia arriba con fuerza en el cinturón para hombro e introduciendo la correa adicional en el retractor.

### **Cinturón para regazo y hombro con placa de sujeción deslizante Latch con retractor de bloqueo**

La placa de sujeción se desliza libremente a lo largo del cinturón para regazo y hombro.

Los cinturones de vehículo con placas de sujeción deslizantes normalmente se bloquean en el retractor del cinturón para el hombro abrochando el cinturón y jalando toda la correa lentamente para cambiar el retractor.



Consulte el manual del propietario del vehículo para obtener instrucciones específicas. El cinturón del vehículo se aprieta después de cambiar el retractor jalando hacia arriba el cinturón para el hombro y colocando la correa adicional en el retractor.

# ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

## Advertencias sobre el sistema LATCH



¿Que es el sistema LATCH/SAU?

**LATCH** y **SAU** son acrónimos de “anclajes inferiores y correas de sujeción para niños” (**L**ower **A**nchors and **T**ethers for **C**hildren) (EE.UU.) y sistema de anclaje universal o SAU (**U**niversal **A**nchorage **S**ystem) (Canadá) y se refiere a un par de anclajes (o barras) inferiores fijos y a un anclaje de correa de sujeción superior integrados en vehículos

Puntos de anclaje de la correa de sujeción superior del vehículo



fabricados después del 1 de septiembre del 2002. Es posible que el manual del propietario del vehículo se refiera a este sistema como **ISOFIX** o **Lower Universal Anchorage System (LUAS)** [**Sistema de anclaje inferior universal**].

Los anclajes inferiores están situados en el pliegue, entre el respaldo del asiento del vehículo y el cojín del asiento, y si no son visibles, normalmente se indicarán con el símbolo

Los anclajes de la correa de sujeción superior están ubicados en varios lugares detrás del asiento posterior del vehículo.

### Centrar la instalación en una posición no estándar de LATCH:

Se permite la instalación central de este sistema de sujeción infantil usando barras de anclaje inferior interiores desde los asientos exteriores si:

1. el manual de su vehículo permite dicha instalación; y
2. las barras de anclaje inferior interiores desde las posiciones de los asientos exteriores tienen 28 a 51 cm (11 a 20 in) de separación.

El sistema **LATCH** generalmente ofrece una instalación más fácil y uniforme. Sin embargo, este sistema de sujeción infantil se puede instalar de forma segura usando tanto el sistema **LATCH** como los cinturones de seguridad y cumple los requisitos de la norma federal de seguridad FMVSS 213 y la Norma de Seguridad Canadiense CMVSS 213 con cualquiera de los dos métodos de instalación. Cualquiera de los métodos es seguro para el niño cuando el sistema se instala correctamente. Al usar cualquiera de los dos métodos, **USE SIEMPRE** la correa de sujeción cuando se instala orientado hacia adelante con el arnés interno.

No use el sistema **LATCH** y los cinturones de seguridad del vehículo al mismo tiempo.

El sistema **LATCH** está diseñado para usarse **SOLO** como se describe en estas instrucciones. El uso incorrecto puede ocasionar lesiones graves o la muerte. Consulte el manual del propietario del vehículo para ubicar las posiciones de las barras de anclaje inferior en el vehículo.

Importante

 **¡ADVERTENCIA!** Pueden ocurrir **LESIONES GRAVES** o la **MUERTE**.



## Advertencias sobre el sistema LATCH

- **NO** use los anclajes inferiores del sistema de anclaje del sistema de sujeción infantil (sistema **LATCH**) para acoplar este sistema de sujeción infantil al sujetar a un niño que pesa más de 18.1 kg (40 lb) con las correas internas del arnés del sistema de sujeción infantil. **USE SOLO LA INSTALACIÓN CON EL CINTURÓN DEL VEHÍCULO.**
- Además de estas instrucciones, lea y siga las instrucciones sobre la instalación del sistema de sujeción infantil y del sistema **LATCH** que se incluyen en el manual del propietario del vehículo. Si hay alguna discrepancia, siga las instrucciones del manual del propietario de su vehículo.
- Use **SOLO** para asegurar el sistema de sujeción infantil a las barras de anclaje inferiores del vehículo.
- **NUNCA** acople dos conectores del anclaje inferior a una misma barra del anclaje inferior del vehículo.
- **NUNCA** use los cinturones de seguridad del vehículo al usar el ensamblaje del conector del anclaje inferior. Usar ambos al mismo tiempo puede causar holgura al frenar súbitamente o en una colisión.
- Para evitar el peligro de estrangulación, usted debe guardar las correas no utilizadas del sistema **LATCH**, con toda la holgura quitada, en las áreas de almacenamiento a los lados de su asiento. Enrolle o pliegue el exceso de la correa del sistema **LATCH** y asegúrelo con una banda elástica para prevenir lesiones graves a los ocupantes del vehículo.
- Asegúrese **SIEMPRE** de que los conectores del anclaje inferior estén acoplados a las barras de anclaje inferior del vehículo jalando con fuerza de los conectores del anclaje inferior. Si no están acoplados, el ensamblaje del conector del anclaje inferior no asegurará el sistema de sujeción infantil. Se pueden ocasionar lesiones graves o la muerte.
- **NO** use este sistema de sujeción infantil si se mueve más de 2.5 cm (1 in) de lado a lado o de atrás hacia adelante en el recorrido del cinturón. La instalación incorrecta podría ocasionar lesiones graves o la muerte. Si no puede asegurar firmemente el sistema de sujeción infantil, intente de nuevo o muévelo a otro asiento del vehículo.

# ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

## Advertencias de la correa de sujeción



- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** enrollar o plegar apretadamente el exceso de la correa de sujeción que no use y asegurarlo con una banda elástica. Acople el gancho de la correa de sujeción al clip de almacenamiento cuando no lo use. (Consulte "Cómo retirar la correa de sujeción" en la pág. 70). Esto evitará que una correa de sujeción o un gancho de sujeción no utilizados golpeen a alguien durante un accidente.

Importante

## Advertencias adicionales

- **NO** use el portavasos para guardar latas o recipientes rígidos. **NO** coloque ningún vaso que contenga líquidos calientes en el portavasos.
- **NO** instale el acojinado adicional, juguetes ni otros dispositivos en el sistema de sujeción infantil que no hayan sido fabricados por Evenflo o que no se describan en estas instrucciones. Los artículos que no se han probado con el sistema de sujeción infantil podrían lesionar al niño. El uso de almohadillas o almohadas adicionales podría interferir con la función del sistema de arnés, o causar problemas respiratorios si la cabeza del niño se inclina hacia adelante, aumentando el riesgo de lesiones graves o la muerte.
- En climas calientes o soleados, **SIEMPRE** compruebe que las áreas del sistema de sujeción infantil que podrían entrar en contacto con el niño (por ejemplo, la hebilla, las lengüetas de la hebilla, etc.) no tengan zonas calientes antes de colocar al niño en el sistema de sujeción infantil. El niño podría sufrir quemaduras. Antes de salir del vehículo, cubra el sistema de sujeción infantil con un cobertor de color claro.
- En climas fríos, **NO** vista al niño con ropa voluminosa, como trajes para la nieve, si viaja sentado en el asiento infantil. Los abrigos y trajes para la nieve voluminosos dificultan el ajuste correcto del arnés, lo cual podría causar que el niño sea expulsado del sistema de sujeción durante un choque. Si es necesario, coloque un cobertor sobre el niño una vez esté sujeto con el arnés, sin interferir con el sistema de arnés del sistema de sujeción infantil.

## Prácticas seguras

- **El vehículo no partirá hasta que todos los pasajeros se hayan abrochado el cinturón de seguridad.** No haga excepciones para adultos ni para niños. Si alguien se desabrocha el cinturón de seguridad, detenga el vehículo. Ser firme y consistente desde el principio significará menos problemas de disciplina a medida que los niños crezcan. Una persona sin cinturón de seguridad puede verse arrojada hacia otros pasajeros y lesionarlos.
- **NUNCA** intente atender las necesidades de un bebé que llora mientras conduce. **NUNCA** saque a un bebé del sistema de sujeción infantil para consolarlo mientras el vehículo está en movimiento.
- **NO** permita que el niño lleve objetos como paletas de caramelo o helados con palito dentro del vehículo. El objeto puede lesionar al niño si el vehículo hace un viraje brusco o pasa por superficies desniveladas.
- **NO** alimente a un bebé que viaja sentado en un sistema de sujeción infantil.
- Coloque los objetos afilados o pesados en el maletero. Cualquier cosa suelta puede causar la muerte en un choque.

## Información sobre la retirada del producto para clientes de Estados Unidos

- Los sistemas de sujeción infantil se pueden retirar del mercado por razones de seguridad. Debe registrar este sistema de sujeción para recibir notificaciones en caso de que se retire del mercado. Envíe su nombre, dirección, dirección de correo electrónico (opcional), número de teléfono (opcional) y el número de modelo y fecha de fabricación del sistema de sujeción a:

**Evenflo Company, Inc.,**  
**1801 Commerce Dr.**  
**Piqua, OH 45356**

o llame al 1-800-233-5921  
o registre el producto en línea en

<https://registration.eventflo.com/eventflo/us/carseats>



- Para obtener información sobre órdenes de retiro de producto del mercado, llame al Departamento de Seguridad Vehicular del Gobierno de los Estados Unidos al 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153), o visite [www.NHTSA.gov](http://www.NHTSA.gov)

**Consumidor:** Sólo tiene que rellenar su nombre, dirección, dirección de correo electrónico (opcional) y número de teléfono (opcional).

Su nombre \_\_\_\_\_

Su dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado \_\_\_\_\_

Código postal \_\_\_\_\_

Dirección de correo electrónico (opcional) \_\_\_\_\_

Número de teléfono (opcional) \_\_\_\_\_

**TARJETA DE REGISTRO DEL SISTEMA DE SUJECIÓN PARA NIÑOS**

## Aviso público para clientes canadienses

- Los sistemas de sujeción infantil se pueden retirar del mercado por razones de seguridad. Debe registrar este sistema de sujeción para recibir notificaciones en caso de que se retire del mercado. Envíe su nombre, dirección de domicilio, el número del modelo y la fecha de fabricación del sistema de sujeción a:

**Evenflo Company, Inc.,  
1801 Commerce Dr.  
Piqua, OH 45356**

o llame al 1-937-773-3971

o registre el producto en línea en:

<https://registration.eventflo.com/eventflo/ca/carseats>

- Para información de avisos públicos, llame a Transport Canada al 1-800-333-0510 (1-613-993-9851 en la región de Ottawa).



CANADIAN RESIDENTS ONLY DOMICILIÉS DU CANADA SEULEMENT	
PRODUCT REGISTRATION CARD CARTE D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT	
1. Name Nom	_____
2. Street Address Adresse	_____
3. City Ville	4. Prov. Prov.
5. Postal Code Code postal	_____
6. Telephone Number (with Area Code) Num. de téléphone (et indicat. régional) ( )	_____
7. Email Address Adresse électronique	_____
8. Date of Purchase Date d'achat	_____

ATTENTION: This card may be important to the safety of your child. Please complete using blue or black ink and mail this card so that you can be contacted in the event of a safety defect notice on this product. **The information you provide must be complete.** Or register online at [www.eventflo.com/registrationcanada](http://www.eventflo.com/registrationcanada).

ATTENTION: Cette carte pourrait être importante à la sécurité de votre enfant. Veuillez remplir cette carte à l'encre bleue ou noire et la poster afin de pouvoir être contacté en cas d'un avis de défaut de sécurité de ce produit. **Les informations fournies doivent être complètes.** Ou enregistrez-vous en ligne à [www.eventflo.com/registrationcanada](http://www.eventflo.com/registrationcanada).

PLACE DATE/MODEL # LABEL HERE.  
AFFRER L'ÉTIQUETTE DE LA DATE ET  
DU NUMÉRO DE MODÈLE ICI.

Importante

## Uso en vehículos motorizados/aviones



**Cuando se usa con el arnés interno y se instala correctamente de acuerdo con estas instrucciones,** este sistema de sujeción está homologado para su uso exclusivo en vehículos de motor de pasajeros y de uso múltiple, autobuses y camiones equipados con cinturones de cadera solamente o con sistemas de cinturón de regazo y hombro y en aviones.

Confirme con la línea aérea antes de la salida para asegurarse de que este sistema de sujeción infantil cumpla sus requisitos y refiérase a las págs. 69 - 73 para obtener instrucciones sobre la instalación de su sistema de sujeción infantil en el avión.

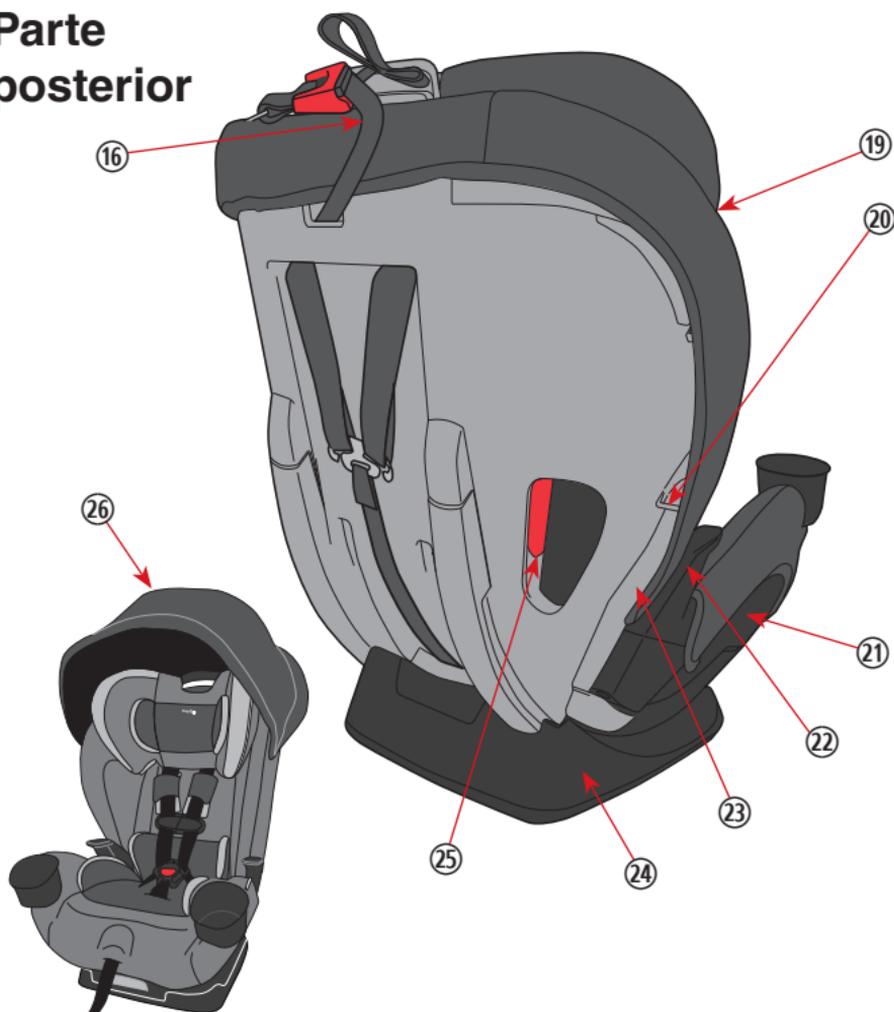
**Cuando se usa SIN el sistema de arnés interno en (modo de asiento elevador) e instalado adecuadamente de acuerdo con estas instrucciones,** este sistema de sujeción está homologado para su uso exclusivo en vehículos de motor de pasajeros y de uso múltiple, autobuses y camiones equipados únicamente con sistemas de cinturón de regazo y hombro. En modo de asiento elevador, este sistema de sujeción infantil **NO** está certificado para usarlo en aviones. Un asiento elevador con posicionamiento de cinturón requiere el uso de un sistema de cinturón para el regazo/hombro, que no está disponible en un avión.

# Características del asiento infantil

## Parte delantera



## Parte posterior

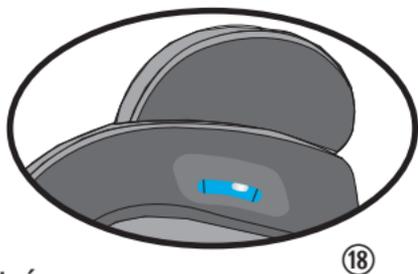
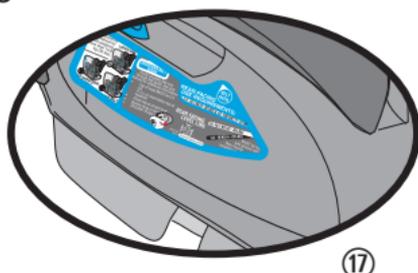


# Características del asiento de infantil\*

Importante

## Descripción

1. Manija de ajuste del reposacabezas
2. Reposacabezas ajustable
3. Guía del cinturón para el hombro
4. Almacenamiento del manual de instrucciones (refiérase a la pág. 83)
5. Clip para el pecho (Consulte la pág. 81)
6. Correas del arnés
7. Portavasos (en ambos lados del asiento)
8. Botón de liberación del arnés (debajo de la solapa)
9. Manija de reclinación (en el borde delantero de la base)
10. Correa del ajuste del arnés
11. Cojín para la cabeza
12. Cubiertas del arnés
13. Almohadilla del respaldo
14. Cojín para el cuerpo
15. Hebilla y correa
16. Correa de sujeción y gancho
17. Indicador de reclinación
18. Nivel de burbuja\*
19. Cubierta del asiento
20. Almacenamiento de SecureTight™
21. Guía del cinturón para la posición orientado hacia atrás
22. Asiento elevador sin respaldo
23. Conectores SecureTight™ (en ambos lados del asiento)
24. Base del asiento
25. Guía del cinturón orientado hacia adelante
26. Capota\*



\* No todas las funciones están disponibles en todos los modelos. Los estilos pueden variar.

## Características del asiento infantil

### Portavasos

**IMPORTANTE:** Los portavasos **DEBEN** instalarse antes de usar este asiento infantil y **DEBEN** permanecer sujetos al asiento en todo momento.

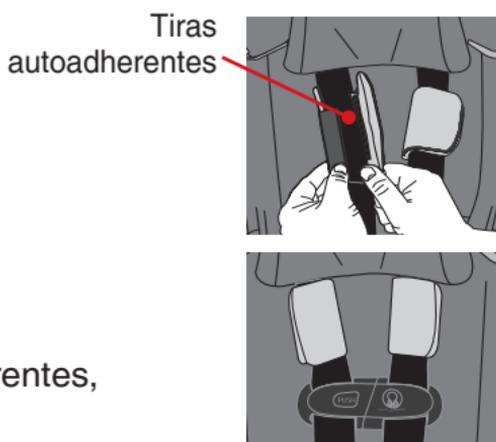
Deslice cada portavasos en las ranuras de la carcasa del asiento infantil y presione contra el asiento para fijarlo. La parte inferior de cada portavasos tiene una etiqueta **A** y **B**. Deslice A en la ranura izquierda y B en la ranura derecha.



Los portavasos son desmontables y **se pueden lavar en rejilla superior del lavavajillas**. Separe el portavasos del asiento y, a continuación, tire de él para soltarlo.

### Cubiertas del arnés

Instale las cubiertas del arnés más arriba del clip para el pecho. Las cubiertas del arnés son opcionales para mayor comodidad. Envuelva las cubiertas del arnés alrededor de las correas del arnés y acople las tiras autoadherentes, como se muestra.



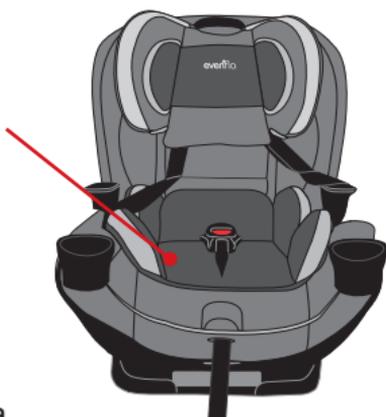
Asegúrese siempre de que las cubiertas del arnés **NO** se amontonen al apretar el arnés.

## Características del asiento infantil

### Cojín para el cuerpo\*

El cojín para el cuerpo opcional se usa solamente al estar **ORIENTADO HACIA ATRÁS**, y al colocarse en el asiento, como se muestra, ayuda a apoyar al niño.

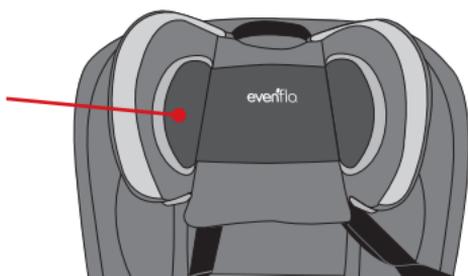
Cuando utilice las posiciones inferiores del reposacabezas/arnés, asegúrese de que la parte inferior de la solapa del reposacabezas esté detrás de la solapa del cojín para el cuerpo, como se muestra.



Importante

### Cojín para la cabeza\*

El cojín opcional para la cabeza es para uso exclusivo al estar **ORIENTADO HACIA ATRÁS**. El cojín para la cabeza ayuda a apoyar la cabeza de su niño.



Para instalar el cojín para la cabeza del bebé, inserte las lengüetas en las ranuras del reposacabezas y fije los cierres autoadherentes en la parte posterior del reposacabezas.



**IMPORTANTE:** Los bebés pueden tener dificultad para respirar cuando están sentados en posición erguida. Si se usan almohadillas o cojines adicionales que no sea el cojín para la cabeza detrás de la cabeza del bebé o no se reclina correctamente el asiento infantil, se podría aumentar el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o la muerte.

\* No todas las funciones están disponibles en todos los modelos. Los estilos pueden variar.

## Características del asiento infantil



### Conectores SecureTight™ (LATCH)

#### ¿Qué tipo de conector SecureTight™ tiene su asiento infantil?

Su asiento infantil tendrá los conectores SecureTight™ (que se muestra a continuación). **SecureTight™** es el sistema LATCH de Evenflo.

Botón de liberación

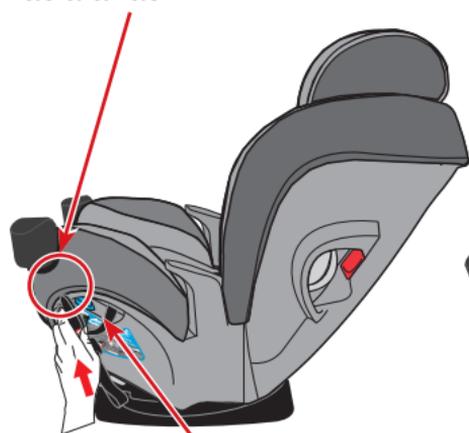


Siga las instrucciones de las páginas siguientes para instalar correctamente la correa SecureTight™ en el asiento infantil.

#### Almacene los conectores SecureTight™

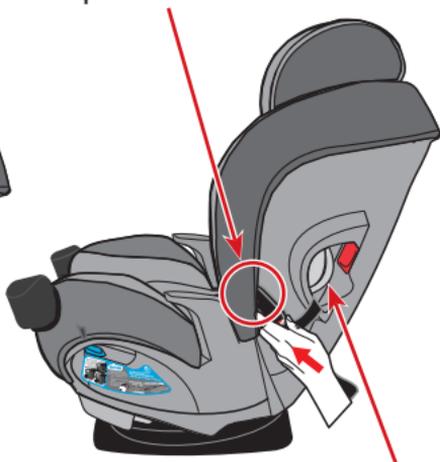
Los conectores SecureTight™ pueden guardarse cerca del recorrido del cinturón en la orientación hacia atrás o hacia adelante. Para guardar los conectores **SecureTight™** en los modos orientado hacia atrás o hacia adelante, pulse **HASTA** que encajen en su sitio como se muestra a continuación:

Compartimento LATCH con anilla en D orientado hacia atrás



Recorrido del cinturón para uso orientado hacia atrás

Orientado hacia adelante Compartimento LATCH



Recorrido del cinturón para uso orientado hacia adelante

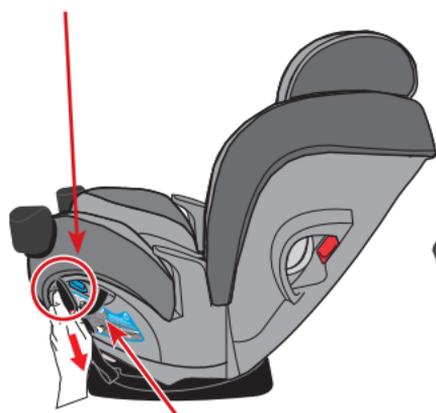
## Características del asiento infantil

### Retire los conectores SecureTight™ del compartimento

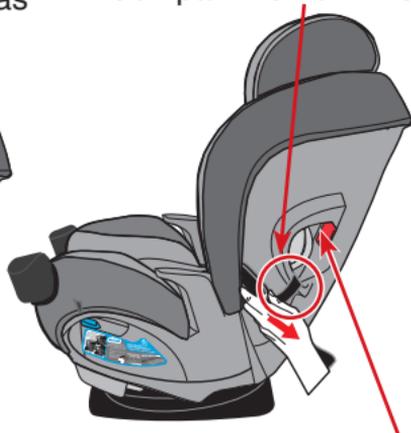
Pulse el botón de liberación para extraer el conector SecureTight™ de su lugar de almacenamiento.

Compartimento LATCH con anilla en D orientado hacia atrás

Orientado hacia adelante  
Compartimento LATCH



Recorrido del cinturón para uso orientado hacia atrás



Recorrido del cinturón para uso orientado hacia adelante

### Instalación de la capota\* (sólo en modo orientado hacia atrás)

- Despliegue la capota y encaje los conectores de la capota en la carcasa del asiento infantil.
- Deslice la capota sobre el respaldo de la carcasa del asiento y fíjela con los cierres de velcro.
- Ajuste la tela de la capota alrededor del nivel de burbuja.

**Nota: El uso de la capota limita el reposacabezas a las 5 posiciones más bajas.**



\* No todas las funciones están disponibles en todos los modelos. Los estilos pueden variar.

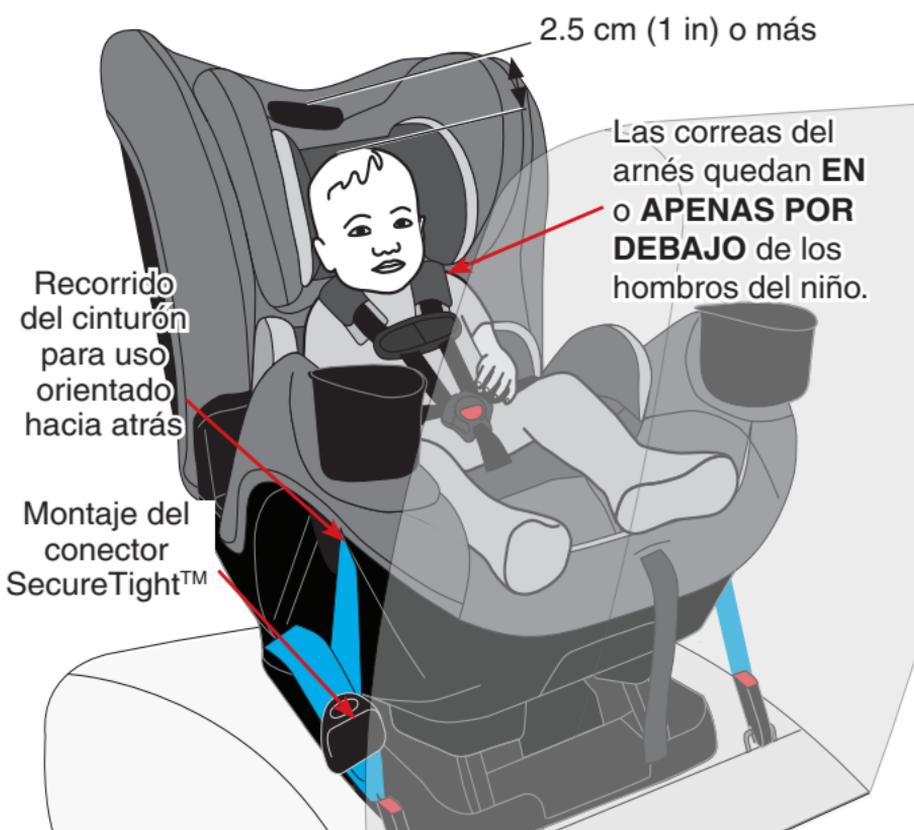
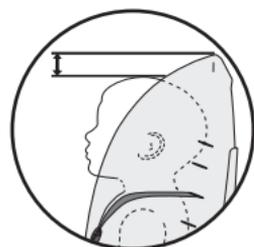
# Utilización del asiento infantil orientado hacia atrás

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Pueden ocurrir **LESIONES GRAVES** o la **MUERTE**.

Al usar este asiento orientado hacia atrás, **NO** afloje el cinturón de seguridad del vehículo para proporcionar más espacio para las piernas ya que esto evitará que el asiento infantil proteja su niño.

## Requisitos del niño:

- **Peso:** 1.8 a 18.1 kg (4 a 40 lb)
- **Altura:** 43 a 109 cm (17 a 43 in) y la parte superior de la cabeza del niño es de al menos 2.5 cm (1 in) o más por debajo de la parte superior del reposacabezas del asiento infantil.



**IMPORTANTE:** Una vez que el niño **exceda** cualquiera de los requisitos mencionados arriba, **DEBE** usar el asiento infantil en la posición **orientado hacia adelante**, si es posible. Una vez que el niño **exceda** cualquiera de los requisitos mencionados arriba **y**, tiene menos de 2 años de edad, sin embargo, usted **DEBE** dejar de usar este asiento infantil.

## Instalación orientado hacia atrás con conectores SecureTight™ (LATCH)



Mueva la correa del conector SecureTight™ al Recorrido del cinturón para uso orientado hacia atrás

Su asiento de bebé para el automóvil viene con el sistema SecureTight™ instalado en el recorrido del cinturón orientado hacia atrás. Consulte los pasos que se indican a continuación para volver a colocarlos en la posición orientada hacia atrás si se han movido. Para acceder a la correa del conector SecureTight™, primero deberá:

- Aflojar las correas internas del arnés (pág. 67);
- Retirar los conectores SecureTight™ (pág. 24);
- Levantar la almohadilla del borde delantero del asiento (pág. 29).

Para instalar correctamente este asiento infantil orientado hacia atrás, la correa de conexión SecureTight™ **DEBE** estar en el recorrido del cinturón orientado hacia atrás.

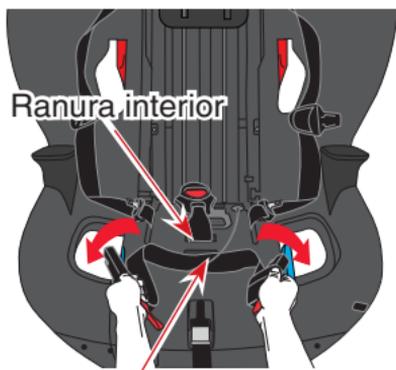
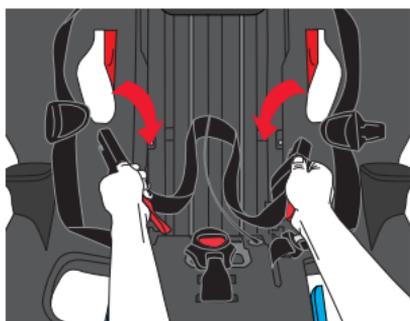
**NOTA: Las siguientes ilustraciones muestran la almohadilla sólo para mayor claridad**

Si la correa SecureTight™ está en el recorrido del cinturón orientado hacia adelante, siga estos pasos:

- Tire de la correa SecureTight™ hasta el centro del asiento.
- Pase la correa SecureTight™ a través del recorrido del cinturón orientado hacia atrás.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que la correa del conector SecureTight™ no interfiera con las correas internas del arnés.

Después de mover la correa del conector SecureTight™, asegúrese de que la correa quede plana contra la estructura del asiento. Es posible que tenga que torcer la correa para lograr esto.



Correa del conector SecureTight™

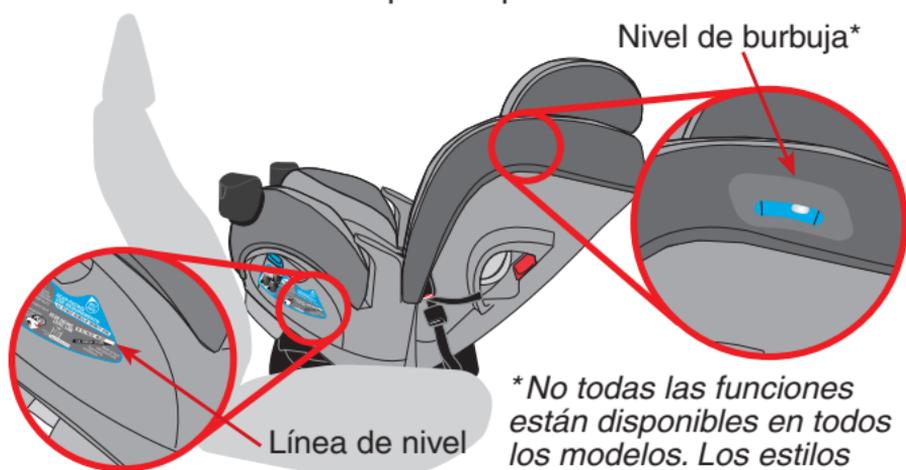




## Instalación orientado hacia atrás con conectores SecureTight™ (LATCH)

**SIEMPRE** guarde la correa de sujeción (pág. 70). Nunca use la correa de sujeción cuando el asiento de bebé para el automóvil esté orientado hacia atrás.

1. Tire de la palanca de reclinación y ajuste la reclinación del asiento orientado hacia atrás entre las posiciones 1-4.
2. Asegúrese de que el vehículo esté sobre terreno nivelado. Coloque el asiento de bebé para el automóvil orientado hacia atrás en el asiento del vehículo.
3. Asegúrese siempre de que la parte inferior del asiento infantil quede plana en el asiento del vehículo.
4. Retire los conectores SecureTight™ del almacenamiento. **COMPRUEBE** que SecureTight™ esté en el recorrido del cinturón orientado hacia atrás (pág. 27).
5. Asegúrese de que el asiento infantil está en la zona de reclinación adecuada para el peso del niño.



*\*No todas las funciones están disponibles en todos los modelos. Los estilos pueden variar.*

**IMPORTANTE:** Los bebés pueden tener dificultad para respirar cuando están sentados en posición erguida. Asegúrese de que se reclinan lo suficiente para que la cabeza se recueste de forma cómoda y segura. Si no se reclina correctamente el asiento infantil, se podría aumentar el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o la muerte.

**NOTA:** En algunos vehículos, puede ser necesario colocar una toalla bien enrollada o una manta pequeña debajo del borde delantero del asiento infantil para proporcionar la inclinación suficiente para que el asiento infantil se encuentre en la zona de reclinación adecuada para el peso del niño (consulte la pág. 32).

# Instalación orientado hacia atrás con conectores SecureTight™ (LATCH)



## Fijación del asiento infantil con SecureTight™

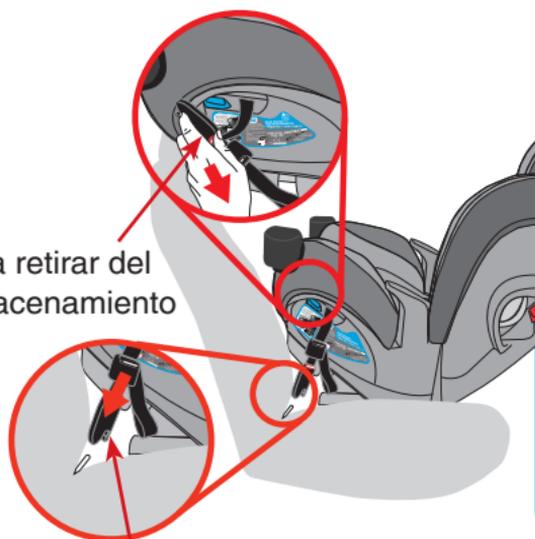
6. Afloje la correa de SecureTight™ y fije los conectores SecureTight™ a los anclajes inferiores del vehículo.

7. El sistema SecureTight™ debe estar lo más ajustado posible. Utilizando todo su peso, empuje el asiento de bebé para el automóvil y tire del SecureTight™ a través del recorrido del cinturón para tensarlo.

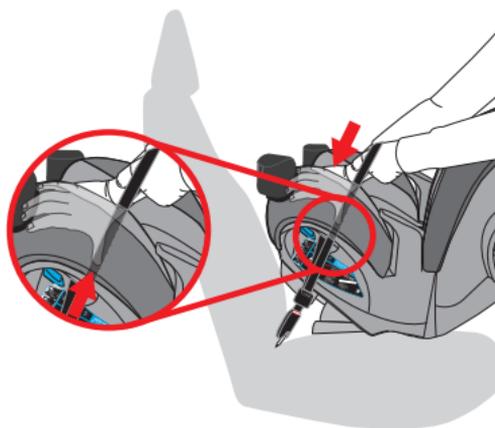
### ¡CONSEJO!

Tire de la almohadilla del asiento de bebé para el automóvil para separarla del asiento y facilitar el paso de la correa por el recorrido del cinturón.

8. Compruebe el apriete en el recorrido de la correa. Si puede mover el asiento infantil más de 2.5 cm (1 in) de lado a lado o de delante hacia atrás en el recorrido del cinturón, la instalación no es segura. Vuelva a intentarlo o instálelo utilizando el cinturón de seguridad del vehículo.



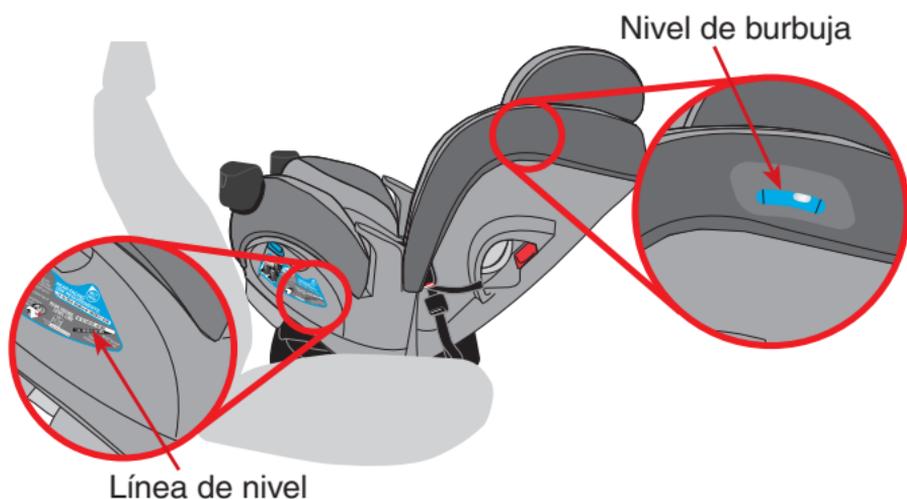
Acople el conector.



Orientado hacia atrás



## Instalación orientado hacia atrás con conectores SecureTight™



*\* No todas las funciones están disponibles en todos los modelos. Los estilos pueden variar.*

9. Vuelva a comprobar el indicador de nivel.

**NOTA:** Asegúrese de que la línea de nivel esté paralela al suelo. Si está equipado con un nivel de burbuja, compruebe que la burbuja está dentro del área de nivel.

10. Asegúrese de que el asiento infantil está bien sujeto.

- La base del asiento de bebé para el automóvil queda plana sobre el asiento del vehículo.
- La **línea de nivel** o **indicador de burbuja** del asiento de bebé para el automóvil muestra que el asiento está correctamente nivelado.
- El asiento infantil no se mueve más de **2.5 cm (1 in)** de lado a lado o de delante hacia atrás en el recorrido del cinturón orientado hacia atrás.

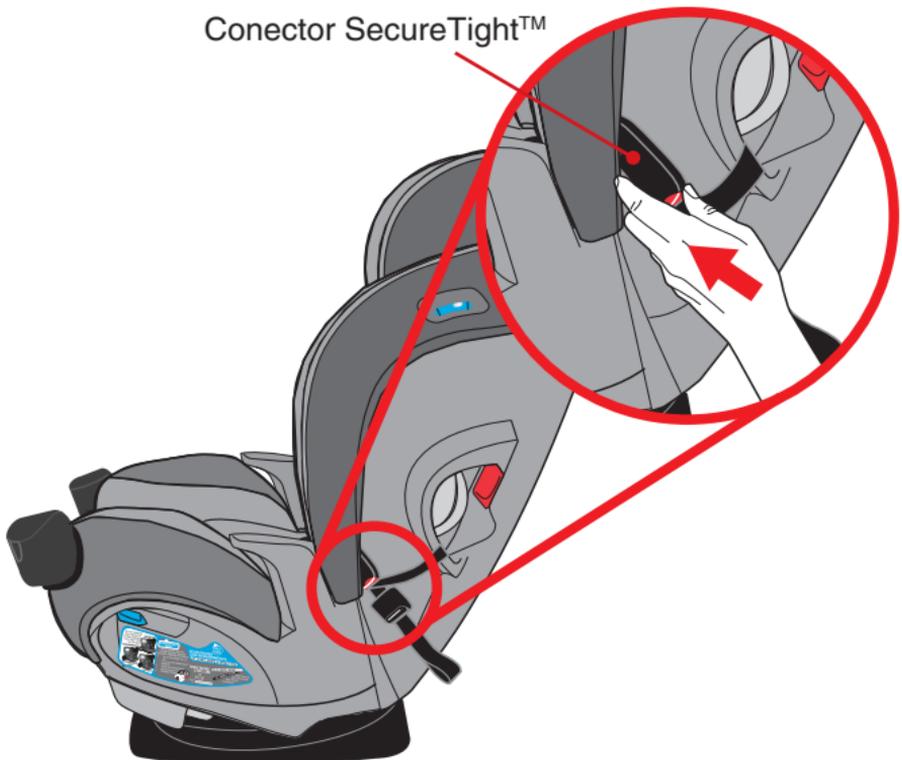
## Instalación orientado hacia atrás con los cinturones de seguridad del vehículo



### IMPORTANTE:

- Antes de instalar este asiento infantil **orientado hacia atrás con el cinturón de seguridad del vehículo** usted **DEBE** desplazar el ensamblado del conector SecureTight™ al **recorrido del cinturón orientado hacia delante** para que no interfiera con el cinturón de seguridad del vehículo. Consulte la pág. 37 para obtener instrucciones sobre cómo mover el SecureTight™ al recorrido del cinturón orientado hacia delante.
- Consulte el manual del propietario del vehículo para determinar cómo bloquear el cinturón de seguridad para instalar el asiento infantil. Si el cinturón de seguridad del vehículo no se puede bloquear, consulte la pág. 13 para la instalación del clip de bloqueo.
- **NO** use la correa de sujeción cuando el asiento infantil esté en la posición orientado hacia atrás. Guarde la correa de sujeción (pág. 70).
- Coloque el asiento infantil **orientado hacia atrás** en un lugar aprobado del asiento del vehículo. Asegúrese siempre de que la parte inferior del asiento infantil quede plana sobre el asiento del vehículo.
- Guarde los conectores SecureTight™ como se muestra en el recorrido del cinturón orientado hacia delante. (Consulte la pág. 37).

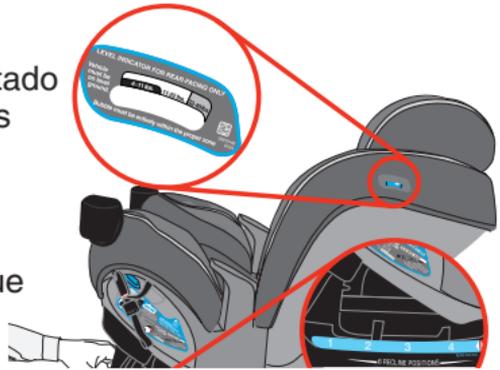
Orientado hacia atrás





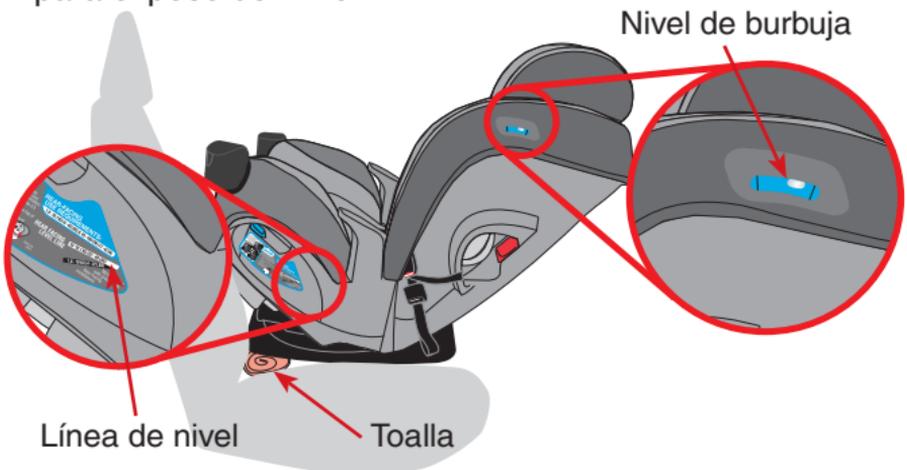
## Instalación orientado hacia atrás con los cinturones de seguridad del vehículo

1. Tire de la manija de reclinación y ajuste el ángulo del asiento orientado hacia atrás utilizando las posiciones 1-4.
2. Asegúrese de que el vehículo esté sobre un terreno nivelado. Coloque el asiento orientado hacia atrás en el asiento del vehículo.
3. Asegúrese siempre de que la parte inferior del asiento infantil quede plana en el asiento del vehículo.
4. Asegúrese de que el asiento infantil está en la zona de reclinación adecuada para el peso del niño.



**IMPORTANTE:** Los bebés pueden tener dificultad para respirar cuando están sentados en posición erguida. Asegúrese de que se reclinan lo suficiente para que la cabeza se recueste de forma cómoda y segura. Si no se reclina correctamente el asiento infantil, se podría aumentar el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o la muerte.

**NOTA:** En algunos vehículos, puede ser necesario colocar una toalla bien enrollada o una manta pequeña debajo del borde delantero del asiento infantil para proporcionar la reclinación suficiente para que el asiento infantil se encuentre en la zona de reclinación adecuada para el peso del niño.



5. Asegúrese de que el asiento infantil está bien sujeto.
  - Para la **instalación orientado hacia atrás con el cinturón para hombro/regazo**, consulte la pág. 34.
  - Para la **instalación orientado hacia atrás con el cinturón para hombro**, consulte la pág. 33.

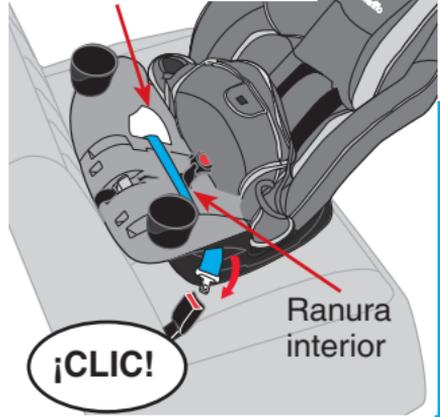
# Instalación orientado hacia atrás con los cinturones de seguridad del vehículo



## Instalación orientado hacia atrás con el cinturón para hombro

Retire la almohadilla del asiento de la parte delantera del asiento infantil. Pase el cinturón de regazo a través del recorrido del cinturón orientado hacia atrás y continúe a través de la abertura opuesta del asiento infantil. Abroche la hebilla.

Recorrido del cinturón para uso orientado hacia atrás

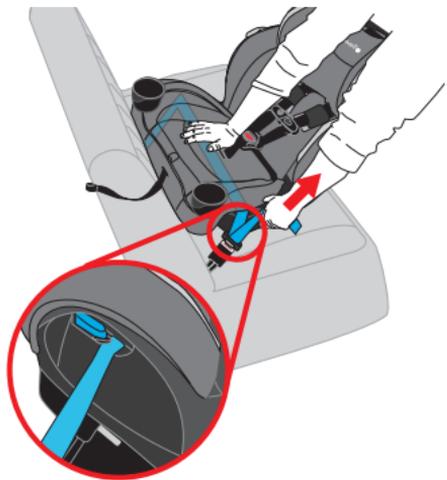


Orientado hacia atrás

### ¡IMPORTANTE!

1. La hebilla **debe** estar en la ranura interior y el cinturón del vehículo **debe** estar situado delante de la hebilla.
2. Asegúrese de que el cinturón del vehículo quede plano y no interfiera con el arnés interno.
3. Vuelva a conectar la almohadilla del asiento a la parte frontal del asiento infantil.

**El cinturón del asiento del vehículo debe estar lo más apretado posible.** Utilizando todo su peso, empuje el asiento infantil firmemente en el asiento del vehículo mientras aprieta el cinturón de seguridad **del vehículo** enrolle la correa sobrante y colóquela a un lado del asiento infantil.



**NO** utilice la guía del cinturón sólo con la instalación del cinturón de regazo.

4. **Compruebe el apriete.** Asegúrese de que el cinturón esté apretado y bloqueado. Si puede mover el asiento infantil más de 2.5 cm (1 in) de lado a lado o de delante hacia atrás en el recorrido del cinturón orientado hacia atrás, el cinturón del vehículo no está lo suficientemente apretado. Si no ha fijado bien el asiento infantil, inténtelo de nuevo, muévelo a otro lugar o instálelo con la correa del conector SecureTight™ (pág. 28).
5. Vuelva a comprobar que el asiento infantil está en la **zona de inclinación adecuada para el peso del niño.**

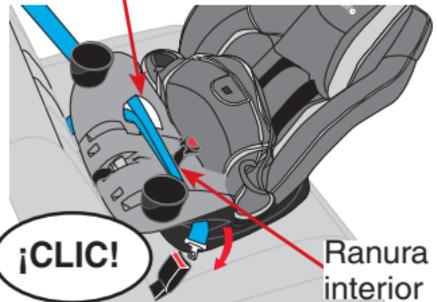


## Instalación orientado hacia atrás con los cinturones de seguridad del vehículo

### Instalación orientado hacia atrás con el cinturón para regazo/hombro

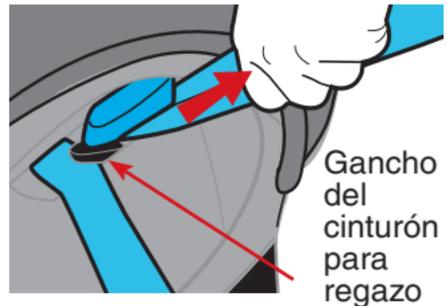
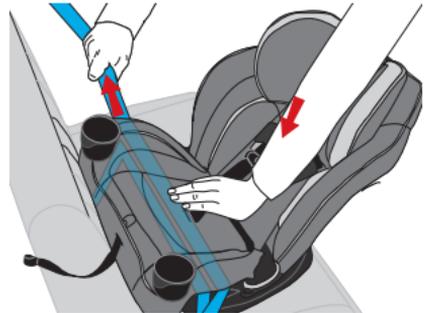
1. Retire la almohadilla del asiento de la parte delantera del asiento infantil. Pase el cinturón del vehículo por el recorrido del cinturón orientado hacia atrás y continúe por el recorrido opuesto del cinturón del asiento infantil. Abroche la hebilla.

Recorrido del cinturón para uso orientado hacia atrás



**IMPORTANTE:** La hebilla debe estar en la ranura interior y el cinturón del vehículo debe estar situado delante de la correa de la hebilla.

2. Vuelva a conectar la almohadilla del asiento a la parte delantera del asiento infantil.
3. **El cinturón del asiento del vehículo debe estar lo más apretado posible.** Utilizando todo su peso, empuje el asiento infantil firmemente en el asiento del vehículo mientras tira del cinturón de seguridad desde el centro del asiento hacia el lateral, en paralelo al suelo para tensarlo y eliminar toda la holgura.
4. **Introduzca el cinturón de hombro en la guía del cinturón orientada hacia atrás en el lado del asiento infantil opuesto a la hebilla del cinturón.** El cinturón de hombro **DEBE** pasar por la guía del cinturón.



5. Bloquee el retractor del vehículo. En la mayoría de los vehículos, el retractor del cinturón se bloquea tirando del cinturón hasta el final y dejando que se enrolle en el retractor.
6. **Compruebe el apriete.** Asegúrese de que el cinturón esté apretado y bloqueado. Si puede mover el asiento infantil más de 2.5 cm (1 in) de lado a lado o de delante hacia atrás en el recorrido del cinturón orientado hacia atrás, el cinturón del vehículo no está lo suficientemente apretado. Si no ha fijado bien el asiento infantil, inténtelo de nuevo, muévelo a otro lugar o instálolo con el conjunto del conector de anclaje inferior (pág. 28).
7. Vuelva a comprobar que el asiento infantil está en la zona de inclinación adecuada **para el peso del niño.**

# Lista de verificación de instalación orientado hacia atrás

## 1. Fije el asiento infantil al asiento del vehículo.

- ✓ El asiento infantil está en una de las cuatro posiciones de reclinado orientado hacia adelante, **para que el asiento infantil se encuentre en la zona de inclinación adecuada para el peso del niño** (págs. 28 y 32).
- ✓ La toalla enrollada y colocada debajo de la base, si es necesario, **de manera que el asiento infantil se encuentre en la zona de inclinación adecuada para el peso del niño** (págs. 28 y 32).
- ✓ Instálelo con los conectores SecureTight™ (pág. 28) o con el cinturón de seguridad del vehículo (pág. 31).
- ✓ El cinturón para el hombro pasa por la guía del cinturón orientada hacia atrás cuando se instala con el cinturón de regazo y hombro. El cinturón de hombro **DEBE** pasar por la guía del cinturón. Si el cinturón de seguridad del vehículo no se puede bloquear, consulte la pág. 13 para la instalación del clip de bloqueo.
- ✓ Para asegurar correctamente este asiento infantil **NO DEBE** moverse más de 2.5 cm (1 in) de lado a lado o de delante hacia atrás en el recorrido del cinturón orientado hacia atrás (págs. 30, 33 y 34).
- ✓ Los portavasos **DEBEN** instalarse (pág. 22).

## 2. Coloque al niño en el asiento infantil.

- ✓ La parte superior del reposacabezas del niño está por lo menos 2.5 cm (1 in) o más abajo de la parte superior del reposacabezas.
- ✓ Instale el cojín para el cuerpo si es necesario (pág. 23).
- ✓ La espalda y el trasero del niño deben estar apoyados contra las superficies trasera e inferior del asiento infantil.
- ✓ Las correas del arnés se **DEBEN** estar a la altura de los hombros o justo por debajo (pág. 67).

## 3. Abroche la hebilla.

- ✓ Las lengüetas de la hebilla están completamente enganchadas (pág. 68).

## 4. Haga los ajustes necesarios.

- ✓ La hebilla **DEBE** estar en la ranura interior (pág. 66).
- ✓ Las correas del arnés **DEBEN** estar ceñidas contra los hombros del niño, sin holgura (págs. 67 a 68).
- ✓ **Vuelva a comprobar que el asiento infantil está en la zona de inclinación adecuada para el peso del niño.**

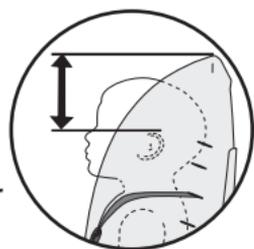
## 5. Coloque y conecte el clip para el pecho.

- ✓ El clip para el pecho **DEBE** estar al nivel de las axilas (pág. 68).

# Uso del asiento infantil orientado hacia adelante con arnés

## Requisitos del niño:

- **Peso:** 13.6 a 29.4 kg (30 a 65 lb)
- **Altura:** 89 a 124 cm (35 a 49 in) y la parte superior de las orejas del niño queda en o debajo de la parte superior del reposacabezas del asiento infantil.
- **Edad:** Por lo menos 2 años de edad



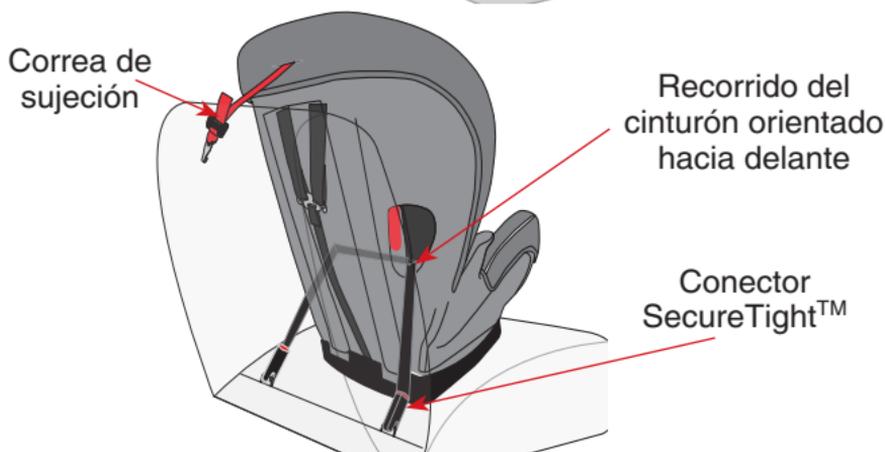
**IMPORTANTE: UTILICE SIEMPRE LA CORREA DE ANCLAJE SUPERIOR AL ESTAR ORIENTADO HACIA ADELANTE.**



Las correas del arnés quedan **A LA ALTURA, o JUSTO POR ENCIMA** de los hombros del niño.

**NO** instale por este método para un niño que pese más de 18.1 kg (40 lb).

Montaje de SecureTight™



Correa de sujeción

Recorrido del cinturón orientado hacia adelante

Conector SecureTight™

**IMPORTANTE:** Una vez que el niño **exceda** cualquiera de los requisitos para el uso **orientado hacia adelante con el arnés** mencionados arriba y tiene al menos 5 años de edad, usted **DEBE** dejar de usar este asiento infantil con su arnés interno y comenzar a usarlo como asiento elevador.

## Instalación orientado hacia delante con conectores SecureTight™ (LATCH)



### Mueva la correa del conector SecureTight™ al Recorrido del cinturón orientado hacia adelante

Para acceder a la correa del conector SecureTight™, primero deberá retirar los conectores SecureTight™ de su lugar de almacenamiento (consulte la pág. 24).

(Las siguientes ilustraciones muestran la almohadilla retirada sólo para mayor claridad)

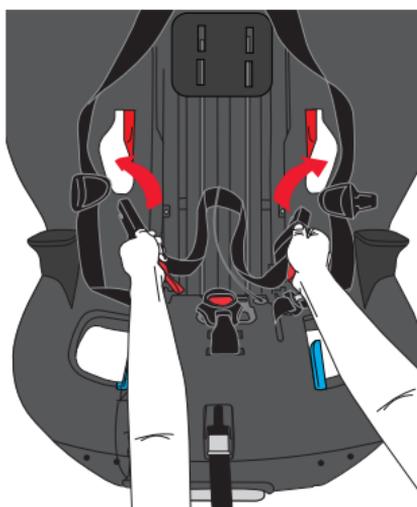
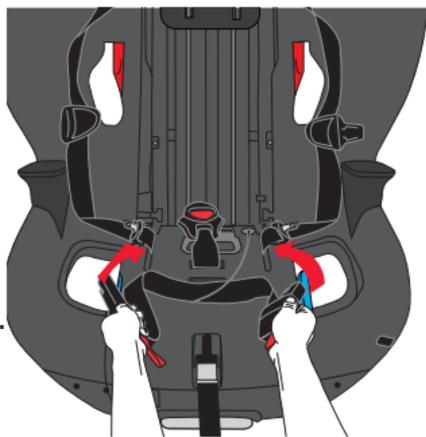
Para instalar correctamente este asiento infantil en la posición orientado hacia adelante, el ensamblado del conector SecureTight™ **DEBE** estar en el recorrido del cinturón orientado hacia adelante.

Si la correa del conector SecureTight™ se encuentra en el recorrido del cinturón orientado hacia atrás, siga estos pasos:

- Levante el reposacabezas a su nivel más alto (pág. 64).
- Levante la almohadilla posterior y retírela (pág. 74).
- Retire la almohadilla del asiento.
- Tire de la correa del conector SecureTight™ hacia el centro del asiento.
- Dirija la correa del conector SecureTight™ hacia fuera a través del recorrido del cinturón orientado hacia adelante.
- Vuelva a colocar la almohadilla del asiento.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que la correa del conector del anclaje inferior no interfiera con las correas internas del arnés.

**NOTA:** Después de mover la correa del conector del anclaje inferior, asegúrese de que la correa quede plana contra la estructura del asiento. Es posible que tenga que torcer la correa para lograr esto.



Orientado hacia adelante





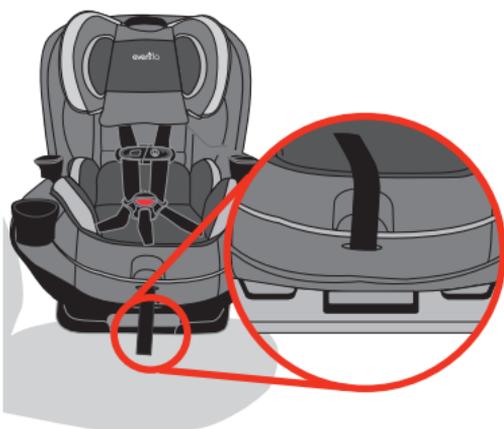
## Instalación orientado hacia delante con conectores SecureTight™ (LATCH)

### Fijación del asiento con SecureTight™

**NO** instale por este método para un niño que pese más de 18.1 kg (40 lb).

Lactantes que pesen menos de 13.6 kg (30 lb) y midan menos de 89 cm (35 in) **DEBE** estar siempre orientado hacia atrás.

1. Retire los conectores del anclaje inferior de sus lugares de almacenamiento (pág. 24). **ASEGÚRESE** de que la correa del anclaje inferior se encuentre en la guía del cinturón orientado hacia adelante (pág. 37).
2. Tire de la palanca de inclinación como se muestra y ajuste el asiento a la posición 5 ó 6.
3. Coloque el asiento infantil en su vehículo **orientado hacia delante** como se muestra. Asegúrese siempre de que la parte inferior del asiento infantil quede plana sobre el asiento del vehículo.
4. Desenganche la correa de sujeción de la parte trasera del asiento infantil y coloque el gancho de sujeción con el **ajustador rojo** (pág. 70) sobre el respaldo del asiento del vehículo.



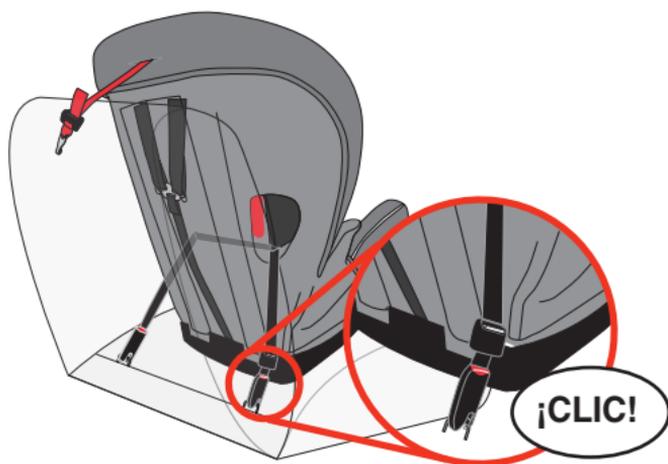
Correa de sujeción



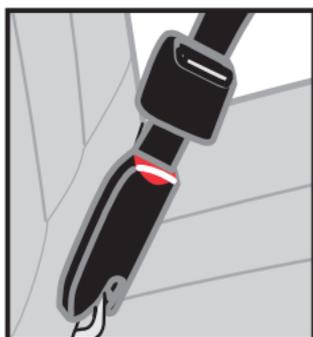
## Instalación orientado hacia adelante con conectores SecureTight™ (LATCH)



- Coloque los conectores SecureTight™ a los anclajes inferiores del vehículo hasta que se bloqueen en las barras a ambos lados del asiento.



**IMPORTANTE:** Asegúrese de que ambos conectores del anclaje inferior estén orientados hacia arriba y que las correas del anclaje inferior no estén torcidas. Tire de la correa para apretar.

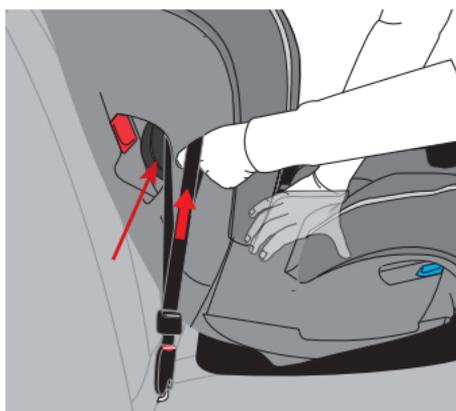


Correcto



Incorrecto

- Tire de la correa para apretar.

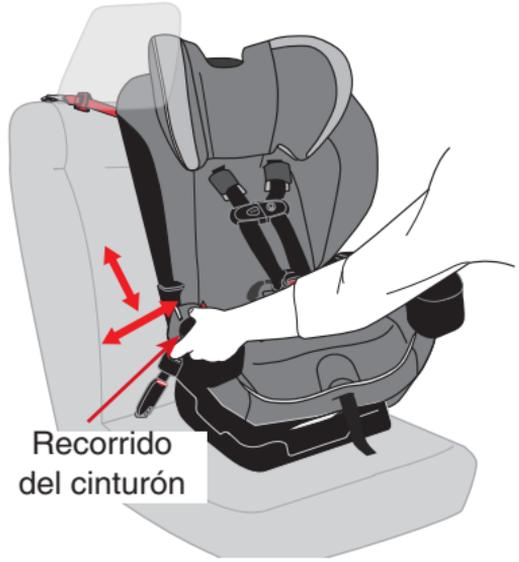


SecureTight™ Ajustador de correa



## Instalación orientado hacia delante con conectores SecureTight™ (LATCH)

7. **Compruebe el apriete.** Si puede mover el asiento infantil más de 2.5 cm (1 in) de lado a lado o de adelante hacia atrás en el recorrido del cinturón orientado hacia adelante, la correa del conjunto del conector de anclaje inferior no está lo suficientemente apretada.



Deberá intentarlo de nuevo, buscar otra ubicación para el asiento infantil o instalarlo con el cinturón de seguridad del vehículo (pág. 42).

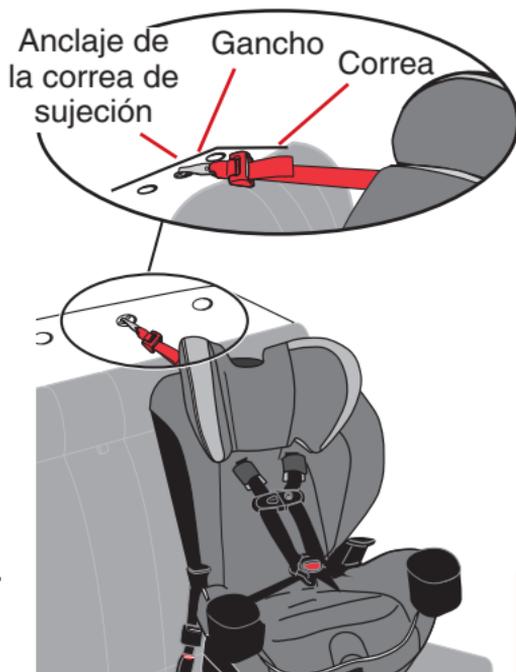
8. Continúe con "Colocación de la correa de sujeción" como se indica en la pág. 41.



## Colocación de la correa de sujeción



9. Conecte el gancho de la correa de sujeción al anclaje detrás del asiento del vehículo, como se muestra. (Consulte el manual del propietario del vehículo, ya que las ubicaciones del anclaje de la correa de sujeción pueden variar.) Jale la correa y apriete firmemente la correa de sujeción.



### **! ADVERTENCIA!** Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

- Si no se siguen estas instrucciones, se podrían ocasionar lesiones graves al niño u a otros ocupantes del vehículo. La correa de sujeción es **sólo para uso orientado hacia delante** y no debe utilizarse orientado hacia atrás. Acople el gancho de la correa de sujeción al clip de almacenamiento en el asiento sólo en modo orientado hacia atrás. Esto evitará que el gancho o la correa de sujeción sin usar golpeen a alguien durante un choque.
- Después de ajustar la correa de sujeción, es posible que tenga un exceso de correa; **NO** la corte. Si lo hace, puede que no sea lo suficientemente largo para utilizarlo en otro vehículo. En su lugar, enrolle firmemente el exceso de correa de sujeción y coloque la banda elástica alrededor del rollo.
- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** enrollar o plegar apretadamente el exceso de la correa de sujeción y asegurarla con la correa o banda elástica.

**NOTA:** Consulte el manual del propietario del vehículo para ubicar el anclaje de la correa de sujeción en el vehículo. Es posible que los vehículos de modelos anteriores no estén equipados con anclajes para correa de sujeción. Consulte con el concesionario de su vehículo.

- Si la correa de sujeción es demasiado corta para llegar desde el asiento infantil hasta el anclaje de sujeción, necesitará un extensor de correa de sujeción. Llame a Parentlink al 1-800-233-5921 (EE.UU.) o al 1-937-773-3971 (Canadá).

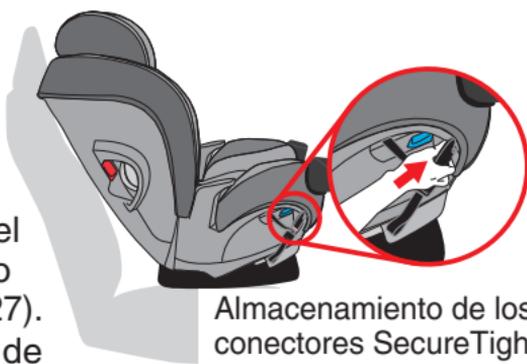


## Instalación orientado hacia adelante con el cinturón de seguridad del vehículo

### IMPORTANTE:

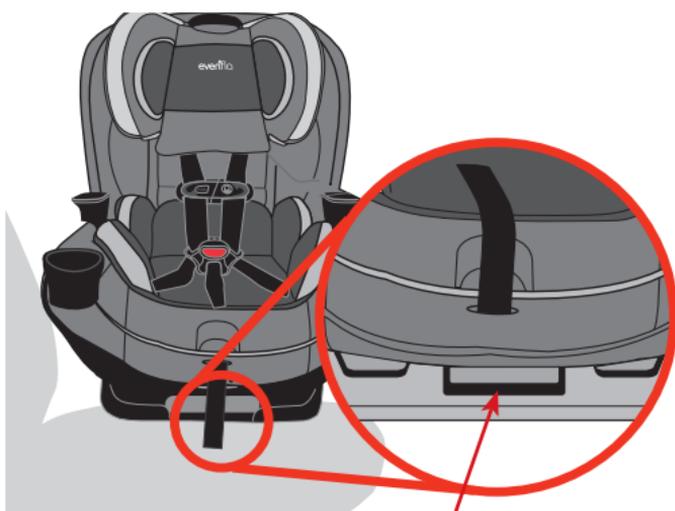
- Antes de instalar este asiento infantil **orientado hacia adelante con el cinturón de seguridad del vehículo** usted **DEBE** mover el conector SecureTight™ al **recorrido del cinturón orientado hacia atrás** para que no interfiera con el cinturón de seguridad del vehículo. Consulte la pág. 27 para obtener instrucciones sobre cómo mover el SecureTight™ al recorrido del cinturón orientado hacia atrás.
- Consulte el manual del propietario del vehículo para determinar cómo bloquear el cinturón de seguridad para instalar el asiento infantil. Si el cinturón de seguridad del vehículo no se puede bloquear, consulte la pág. 13 para la instalación del clip de bloqueo.
- **SIEMPRE USE** la correa de sujeción orientada hacia adelante.

1. Vuelva a pasar la correa del conector de anclaje inferior por el recorrido del cinturón orientado hacia atrás (pág. 27). Guarde la correa de conexión SecureTight™ en el recorrido del cinturón orientado hacia atrás, tal como se muestra (pág. 25).



Almacenamiento de los conectores SecureTight™ en la parte posterior

2. Tire de la palanca de reclinación como se muestra y ajuste la reclinación del asiento a la posición 5 ó 6.



Manija de reclinación

## Instalación orientado hacia adelante con el cinturón de seguridad del vehículo



3. Desenganche la correa de sujeción de la parte trasera del asiento infantil y coloque el gancho de sujeción con el **ajustador rojo** (pág. 70) sobre el respaldo del asiento del vehículo.



4. Coloque el asiento infantil en su vehículo **orientado hacia adelante** como se muestra. Asegúrese siempre de que la parte inferior del asiento infantil quede plana sobre el asiento del vehículo cuando éste se encuentre en un terreno nivelado.

5. Instale el asiento infantil:
  - Para **la instalación orientado hacia adelante con cinturón para regazo/hombro**, consulte la pág. 45.
  - Para **la instalación orientado hacia adelante con cinturón de regazo** consulte la pág. 44.

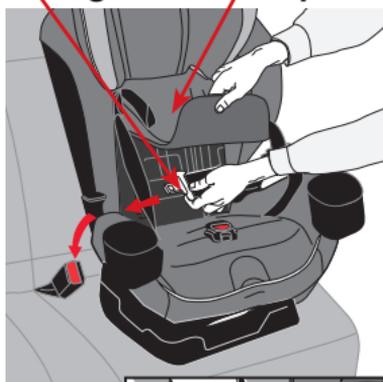


## Instalación orientado hacia adelante con el cinturón de seguridad del vehículo

### Orientado hacia adelante con cinturón de regazo solamente

6. Levante el reposacabezas hasta la posición más alta (pág. 64) y, a continuación, levante el respaldo alejándolo del asiento infantil para facilitar el acceso. Pase el cinturón de regazo por el recorrido del cinturón orientado hacia adelante y continúe por la abertura opuesta del asiento infantil. Abroche la hebilla.

Cinturón para regazo Almohadilla del respaldo



**IMPORTANTE:** Asegúrese de que el cinturón para regazo quede plano sin torcerse.

**NO** pase el cinturón de regazo por debajo de la guía del cinturón para la instalación exclusiva del cinturón de regazo.



7. **El cinturón del asiento del vehículo debe estar lo más apretado posible.** Apoyando todo su peso, empuje el asiento infantil firmemente contra el asiento del vehículo, mientras aprieta el **cinturón de seguridad del vehículo** como se muestra. Vuelva a colocar la almohadilla del respaldo.



**Compruebe el apriete.** Asegúrese de que el cinturón esté apretado y bloqueado. Si puede mover el asiento infantil más de 2.5 cm (1 in) de lado a lado o de delante hacia atrás en el recorrido del cinturón orientado hacia adelante, el cinturón del vehículo no está lo suficientemente apretado. Si no ha asegurado bien el asiento infantil, inténtelo de nuevo, muévelo a otro lugar o instálelo con el ensamblado del conector del anclaje inferior (pág. 38).



**Orientado hacia adelante con cinturón  
para regazo y hombro**

6. Levante el reposacabezas hasta su posición más alta (pág. 64) y, a continuación, levante la almohadilla del respaldo alejándolo del asiento infantil para facilitar el acceso. Pase el cinturón de regazo/hombro por el recorrido del cinturón orientado hacia delante y continúe por la abertura opuesta del asiento infantil. Abroche la hebilla.

**Cinturón para regazo y hombro**

**Almohadilla del respaldo**

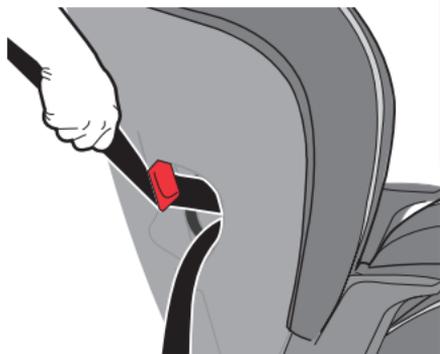


**IMPORTANTE:** Asegúrese de que el cinturón para regazo y hombro quede plano sin torcerse.



7. **El cinturón del asiento del vehículo debe estar lo más apretado posible.**

Utilizando todo su peso, empuje el asiento infantil firmemente en el asiento del vehículo mientras aprieta el **cinturón de seguridad del vehículo**. Baje la almohadilla del respaldo.



8. **Introduzca el cinturón de hombro en la guía del cinturón orientada hacia delante, en el lado del asiento infantil opuesto a la hebilla del cinturón de seguridad.** El cinturón de hombro **DEBE** pasar por la guía del cinturón.

9. Bloquee el retractor del vehículo. En la mayoría de los vehículos, el retractor se bloquea tirando del cinturón hasta el final y dejando que se enrolle en el retractor.
10. **Compruebe el apriete.** Asegúrese de que el cinturón esté apretado y bloqueado. Si puede mover el asiento infantil más de 2.5 cm (1 in) de lado a lado o de delante hacia atrás en el recorrido del cinturón orientado hacia delante, el cinturón del vehículo no está lo suficientemente apretado. Si no ha asegurado bien el asiento infantil, inténtelo de nuevo, muévelo a otro lugar o instálelo con el ensamblado del conector del anclaje inferior (pág. 38).

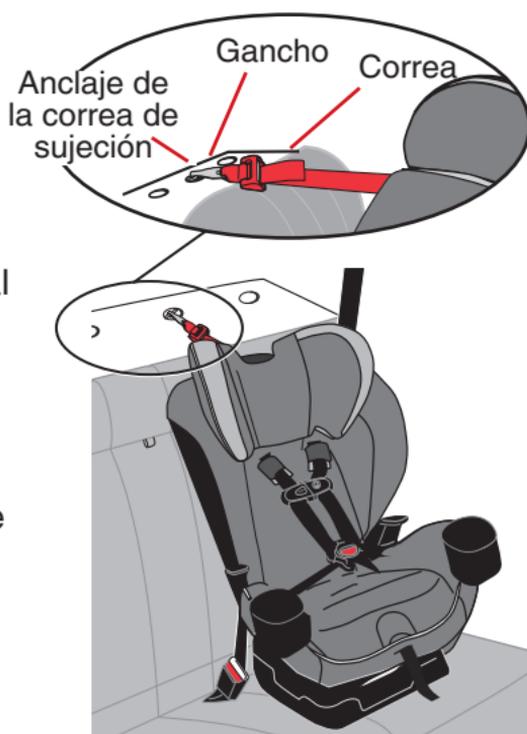


## Instalación orientado hacia adelante con el cinturón de seguridad del vehículo



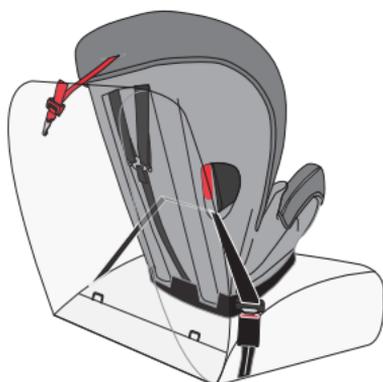
### Colocación de la correa de sujeción

11. Conecte el gancho de la correa de sujeción al anclaje de la correa de sujeción detrás del asiento del vehículo, como se muestra. (Consulte el manual del propietario del vehículo, ya que las ubicaciones del anclaje de la correa de sujeción pueden variar.) Jale la correa y apriete firmemente la correa de sujeción.

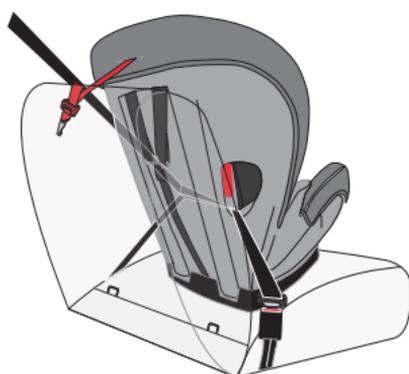


## **¡ADVERTENCIA!** Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

- Si no se siguen estas instrucciones, se podrían ocasionar lesiones graves al niño u a otros ocupantes del vehículo.
- La correa de sujeción se usa **solo para uso orientado hacia adelante**. La correa de sujeción no se utiliza en el modo orientado hacia atrás. Acople el gancho de la correa de sujeción al clip de almacenamiento en el asiento sólo en modo orientado hacia atrás. Esto evitará que una correa de sujeción o un gancho de sujeción no utilizados golpeen a alguien durante un accidente.



Cinturón para regazo



Cinturón para regazo y hombro

## Instalación orientado hacia adelante con el cinturón de seguridad del vehículo



### Colocación de la correa de sujeción



- Después de ajustar la correa de sujeción, es posible que tenga un exceso de correa; **NO** la corte. Si lo hace, puede que no sea lo suficientemente largo para utilizarlo en otro vehículo. En su lugar, enrolle firmemente el exceso de correa de sujeción y coloque la banda elástica alrededor del rollo.
- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** enrollar o plegar apretadamente el exceso de la correa de sujeción y asegurarla con la correa o banda elástica.

**NOTA:** Consulte el manual del propietario del vehículo para ubicar el anclaje de la correa de sujeción en el vehículo. Los vehículos más viejos pueden no estar equipados con anclajes de sujeción. Consulte con el concesionario de su vehículo.

- Si la correa de sujeción es demasiado corta para llegar desde el asiento infantil hasta el anclaje de sujeción, necesitará un extensor de correa de sujeción. Llame a Parentlink al 1-800-233-5921 (EE.UU.) o al 1-937-773-3971 (Canadá).

## Lista de verificación de la instalación orientado hacia adelante

### 1. Fije el asiento infantil al asiento del vehículo.

- ✓ EL asiento está en la posición de reclinado 5 ó 6.
- ✓ La base del asiento queda plana sobre el asiento del vehículo.
- ✓ Instale con el montaje SecureTight™ (pág. 38)
  - o cinturón de seguridad del vehículo (pág. 42).
- ✓ El cinturón para hombro **DEBE** pasar por la guía del cinturón orientada hacia delante cuando se instale con el cinturón de regazo/hombro. Si el cinturón de seguridad del vehículo no se puede bloquear, consulte la pág. 13 para la instalación del clip de bloqueo.
- ✓ La correa de sujeción está bien sujeta y apretada (pág. 41).
- ✓ Para asegurar correctamente este asiento infantil **NO DEBE** moverse más de 2.5 cm (1 in) de lado a lado o de delante hacia atrás en el recorrido del cinturón orientado hacia delante (págs. 42, 44 y 45).

### 2. Coloque al niño en el asiento infantil.

- ✓ La parte superior de las orejas del niño está a la altura o por debajo de la parte superior del reposacabezas del asiento infantil.
- ✓ La espalda y el trasero del niño deben estar apoyados contra las superficies trasera e inferior del asiento infantil.
- ✓ Las correas del arnés se **DEBEN** estar a la altura o justo por arriba de la altura de los hombros (pág. 67).

### 3. Abroche la hebilla.

- ✓ Las lengüetas de la hebilla están completamente enganchadas (pág. 68).

### 4. Haga los ajustes necesarios.

- ✓ La hebilla está en la ranura exterior para la instalación orientado hacia delante.
- ✓ Las correas del arnés **DEBEN** estar sin holgura (pág. 67 a 68).

### 5. Coloque y conecte el clip para el pecho.

- ✓ El clip para el pecho **DEBE** estar al nivel de las axilas (pág. 68).

# Uso del asiento infantil como asiento elevador

## Cuándo colocar al niño en el asiento elevador



Los asientos elevadores elevan al niño y ayudan a colocar correctamente el cinturón para regazo y hombro del vehículo. Cuando el niño está correctamente sujeto en un asiento elevador, se reduce su riesgo de lesiones en todo tipo de colisiones, ya que el cinturón de regazo y hombro proporciona una excelente sujeción de la parte superior e inferior del torso.

Es importante que el niño quede correctamente sentado con los cinturones de seguridad del vehículo. Al abrocharse el cinturón del vehículo, el cinturón del regazo debe quedar por debajo de las caderas, justo tocando los muslos, y el cinturón del hombro debe quedar por el medio del hombro. Si el niño se inclina fuera del cinturón o lo mueve hacia la espalda o lo pone debajo del hombro, no proporcionará la sujeción deseada.

Hay varias cosas que debe tener en cuenta al decidir si el niño está listo para sentarse en un asiento elevador incluyendo: el peso y la altura designados de su asiento de bebé actual, el peso y la altura del niño, su madurez y los asientos disponibles en su vehículo.

### ¿Cómo se usa el asiento elevador?

El uso de un asiento elevador es muy similar a abrocharse el cinturón de seguridad en el vehículo:

- Lea los manuales de instrucciones del asiento elevador y del vehículo antes de empezar.
- Coloque el asiento elevador en un asiento trasero equipado con cinturón para regazo y hombro.

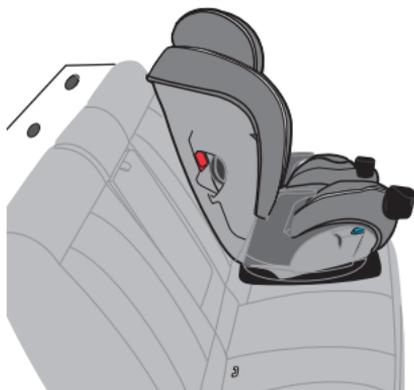
**Nunca use el asiento elevador solo con el cinturón para regazo,** ya que esto podría causar lesiones graves.

- Cuando el niño esté en el asiento elevador, pase el cinturón de regazo y hombro por encima del niño y abróchelo.



## Cuándo colocar al niño en el asiento elevador

- Compruebe que el cinturón para el hombro pase por la parte media del hombro y que el cinturón para regazo descansa en la parte inferior de la cadera, apenas tocando los muslos.
- La base del asiento elevador debe estar plana en el asiento del vehículo y sólo en una de las posiciones verticales.



### ¿Cómo puede decidir si un niño está listo para la transición a un asiento elevador?

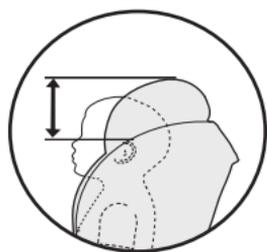
Deberá considerar usar un asiento elevador si se aplican las siguientes condiciones:

- El niño tiene la madurez suficiente para sentarse en un asiento elevador sin colocar los cinturones debajo de los brazos o detrás en la espalda.
- El niño se acerca al límite de peso o altura del asiento infantil que utiliza actualmente. (Incluso los niños que no han superado el tamaño para su asiento infantil pueden beneficiarse del uso de un asiento elevador, si se utiliza correctamente).
- Si tiene un vehículo que no tiene anclaje para las correas de sujeción pero tiene cinturones para regazo y hombro disponibles en el asiento trasero, el asiento elevador puede brindar mejor protección que un asiento con arnés interior sin correa de sujeción **(SOLO EN EE.UU.)**.

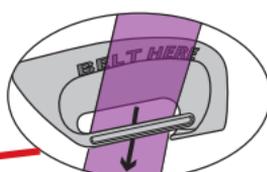
## Uso del asiento elevador en el modo con el respaldo alto

### Requisitos del niño

- **Peso:** 18.1 a 45.3 kg (40 a 100 lb)
- **Altura:** 112 a 145 cm (44 a 57 in)  
Y la parte superior de las orejas del niño se encuentre a la altura o por debajo de la parte superior del reposacabezas del asiento elevador.
- **Edad:** Por lo menos 5 años de edad



El cinturón de hombro **DEBE** pasar a través de la guía del cinturón para el hombro y la guía del cinturón debe estar **a la misma altura o apenas por arriba** de los hombros.



Vista posterior de la guía del cinturón

El cinturón para el hombro **DEBE** pasar entre el hombro y el cuello del niño.

El cinturón de regazo queda estirado y ajustado a lo largo de las caderas del niño, bajo las guías inferiores del cinturón, y se abrocha en la hebilla.



**IMPORTANTE:** Una vez que su niño **supere** cualquiera de los requisitos de tamaño anteriores para **modo de asiento elevador DEBE** dejar de utilizar este asiento. Es posible que su niño esté listo para usar el sistema de cinturón del vehículo sólo en este momento.

## Uso del asiento elevador en el modo con el respaldo alto

### Conversión del asiento en un asiento elevador con respaldo alto

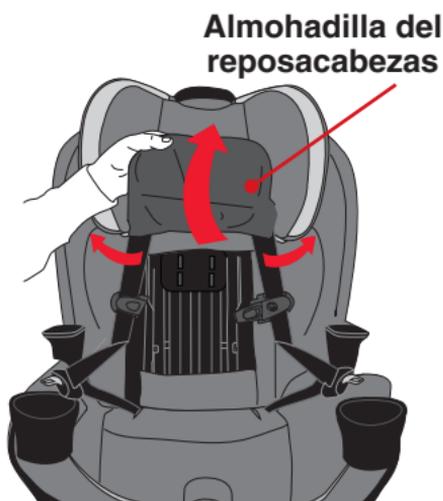
1. Afloje las correas del arnés al presionar el botón de liberación del arnés ubicado en la parte delantera del asiento. Al mismo tiempo, tire de las correas del arnés para que se extiendan completamente. Afloje el clip para el pecho y la hebilla.



2. Retire la hebilla de la ranura. Refiérase a "Ajuste de la posición de la hebilla" en la pág. 66.



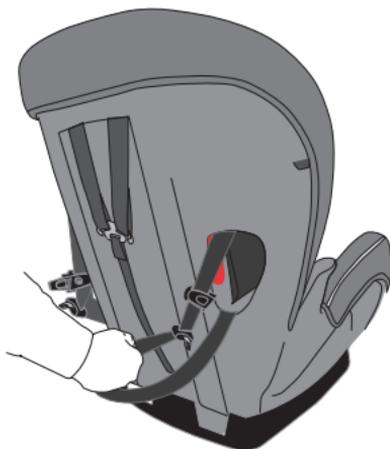
3. Levante la almohadilla del respaldo. Desconecte los conectores autoadherentes en la almohadilla del asiento. Empuje las correas para los hombros detrás de la almohadilla del reposacabezas.



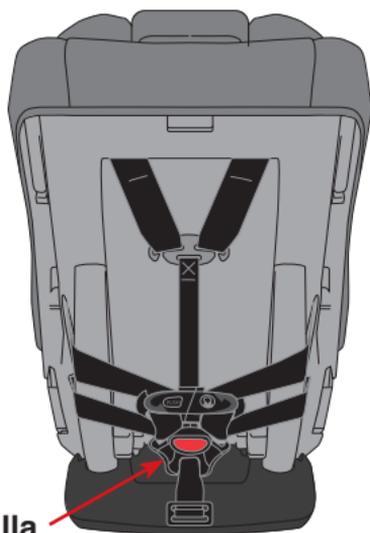
## Uso del asiento elevador en el modo con el respaldo alto

### Conversión del asiento en un asiento elevador con respaldo alto

- Levante el reposacabezas a la altura deseada y, a continuación, pase las correas del arnés, el clip para el pecho y las lengüetas de la hebilla por las guías del cinturón orientado hacia delante. Abroche las dos mitades del clip para el pecho detrás del asiento.

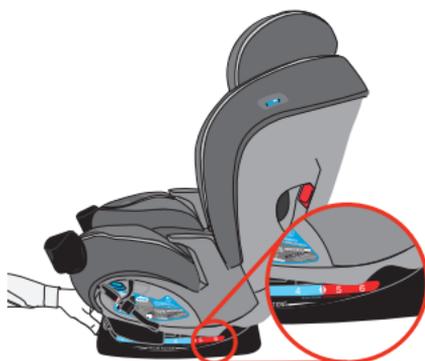


- Conecte la hebilla para guardar.



Hebilla

- Vuelva a colocar la almohadilla del respaldo.
- Ajuste el asiento elevador a la posición 5 o 6 de reclinado.



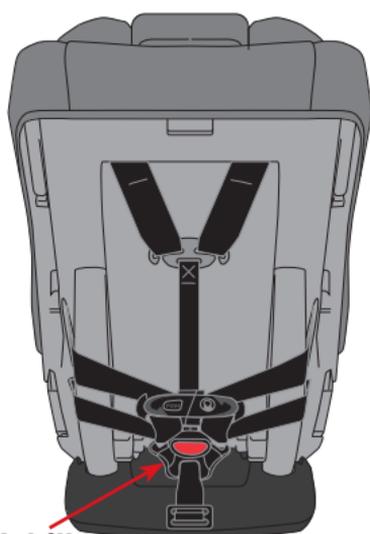
- Ya ha finalizado la conversión al modo de asiento elevador con respaldo alto.

## Uso del asiento elevador en el modo con el respaldo alto

### Conversión del asiento al modo arnés

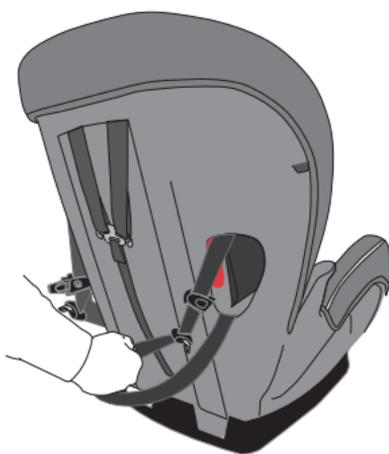
#### Convierta el asiento elevador con respaldo alto al modo con arnés

1. Levante la almohadilla del respaldo.
2. Desconecte la hebilla del arnés.

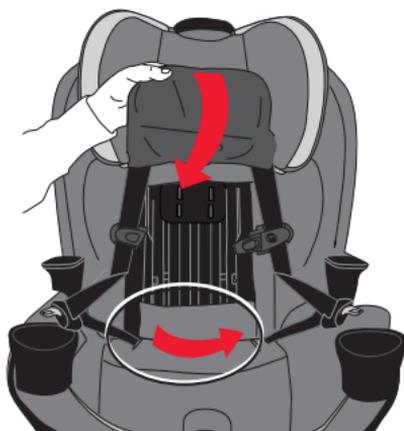


Hebilla

3. Desconecte las dos mitades del clip de pecho y, a continuación, tire de las correas del arnés, el clip de pecho y las lengüetas de la hebilla a través de las guías del cinturón orientadas hacia delante hasta la parte delantera del asiento.



4. Tire de las correas de los hombros por delante de la almohadilla del reposacabezas. Conecte los conectores autoadherentes en la almohadilla del asiento. Vuelva a colocar la almohadilla del respaldo.



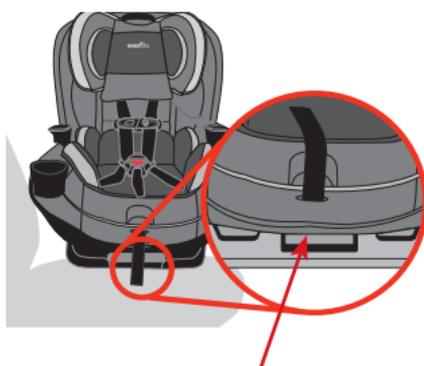
## Uso del asiento elevador en el modo con el respaldo alto

### Conversión del asiento al modo arnés

5. Vuelva a colocar la hebilla. Refiérase a "Ajuste de la posición de la hebilla" en la pág. 64.



6. Ajuste la reclinación si es necesario.



Manija de reclinación

7. Asegúrese de que la correa del arnés no esté retorcida y quede plana.
8. La conversión del modo arnés se completó.



## Lista de verificación de instalación del asiento elevador con respaldo alto

### 1. Convierta el asiento infantil en asiento elevador.

- ✓ Refiérase a "Conversión del asiento en un asiento elevador con respaldo alto" (pág. 58).

### 2. Asegure el asiento elevador al asiento del vehículo.

- ✓ Asegúrese de que la base del asiento esté plana sobre el asiento del vehículo en la posición 6 de reclinado (pág. 50). Asegúrese de que la parte inferior y el respaldo del asiento elevador toquen el respaldo y el asiento del vehículo.

**IMPORTANTE:** Usted puede usar la correa de sujeción y los conectores SecureTight™ para fijar este asiento elevador al asiento del vehículo siempre y cuando la posición del asiento elevador en el vehículo y/o el ajuste resultante del cinturón de seguridad del vehículo sobre el niño no se afectan.

### 3. Coloque al niño en el asiento elevador.

- ✓ Asegúrese de que el asiento elevador esté bien bloqueado en la posición vertical 5 ó 6 y de que la espalda y el trasero del niño estén planas contra las superficies posterior e inferior del asiento elevador.

### 4. Ajuste el reposacabezas para un ajuste correcto del cinturón para el hombro.

- ✓ La guía del cinturón de hombro **DEBE** estar situada ligeramente por encima de los hombros del niño.

**¡ADVERTENCIA!** Pueden ocurrir **LESIONES GRAVES** o la **MUERTE**.

El cinturón para el hombro **NO DEBE** cruzar el cuello del niño ni resbalar del hombro del niño. Si no puede ajustar el cinturón para el hombro correctamente para que quede entre el hombro y el cuello del niño **Y** en o encima del hombro, intente instalarlo en otro asiento o no use el asiento elevador.



### 5. Asegure el asiento elevador y el niño al asiento del vehículo.

- ✓ Pase el cinturón para regazo y hombro sobre el niño y abroche la hebilla. Asegúrese de que el cinturón de hombro pase por la guía del cinturón de hombro y de que el cinturón del regazo pase por debajo de la guía del cinturón del regazo.

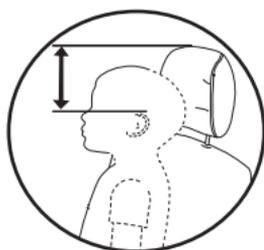
### 6. Compruebe su trabajo.

- ✓ Asegúrese de que el cinturón de regazo esté bajo y ajustado a las caderas del niño, dentro de las guías inferiores del cinturón y abrochado en la hebilla. La guía del cinturón de hombro **DEBE** colocarse ligeramente por encima de los hombros del niño, pasando por el medio, entre el hombro y el cuello y pasando por la guía del cinturón de hombro.

## Uso del asiento elevador en el modo sin respaldo

### Requisitos del niño

- **Peso:** 18.1 a 54.4 kg (40 a 120 lb)
- **Altura:** 112 a 145 cm (44 a 60 in)  
Y la parte superior de las orejas del niño está a la altura o por debajo de la parte superior del reposacabezas del asiento del vehículo.
- **Edad:** Por lo menos 5 años de edad



Clip del cinturón para el hombro

El cinturón para el hombro **DEBE** pasar entre el hombro y el cuello del niño. Use el clip del cinturón para el hombro, si es necesario.



El cinturón para regazo pasa por la parte baja y queda ceñido de un lado a otro de las caderas del niño, debajo de las guías del cinturón y abrochado en la hebilla.

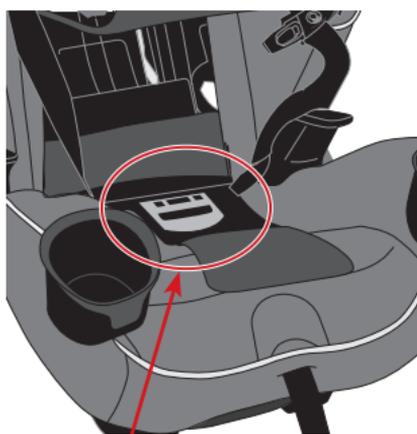
**IMPORTANTE:** Una vez que su niño **supere** cualquiera de los requisitos de tamaño anteriores para **modo de asiento elevador DEBE** dejar de utilizar este asiento. Es posible que su niño esté listo para usar el sistema de cinturón del vehículo sólo en este momento.

## Uso del asiento elevador en el modo sin respaldo

### Conversión del asiento en un asiento elevador sin respaldo

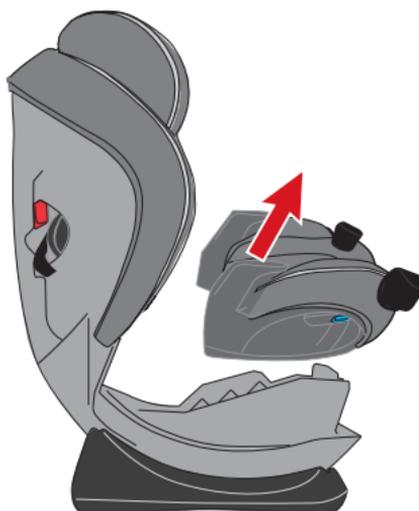
1. Levante el panel de la almohadilla del asiento para acceder a la manija de liberación.

**NOTA:** Si la hebilla todavía está enganchada, retírela y guárdela siguiendo las instrucciones de la pág. 66).



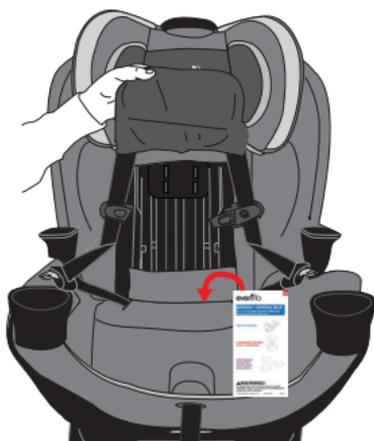
Manija de liberación

2. Levante y sostenga la manija de liberación. Sujete el asiento elevador por los reposabrazos y levante la base del asiento elevador del respaldo.



**IMPORTANTE:** Mueva la guía del usuario a las ranuras de almacenamiento debajo de la cubierta del asiento. Consulte la pág. 82.

**IMPORTANTE:** Guarde el respaldo correctamente cuando no lo utilice y no lo deje en el vehículo (salvo en el maletero). Cualquier objeto suelto puede convertirse en un proyectil y lesionar a alguien durante un choque.

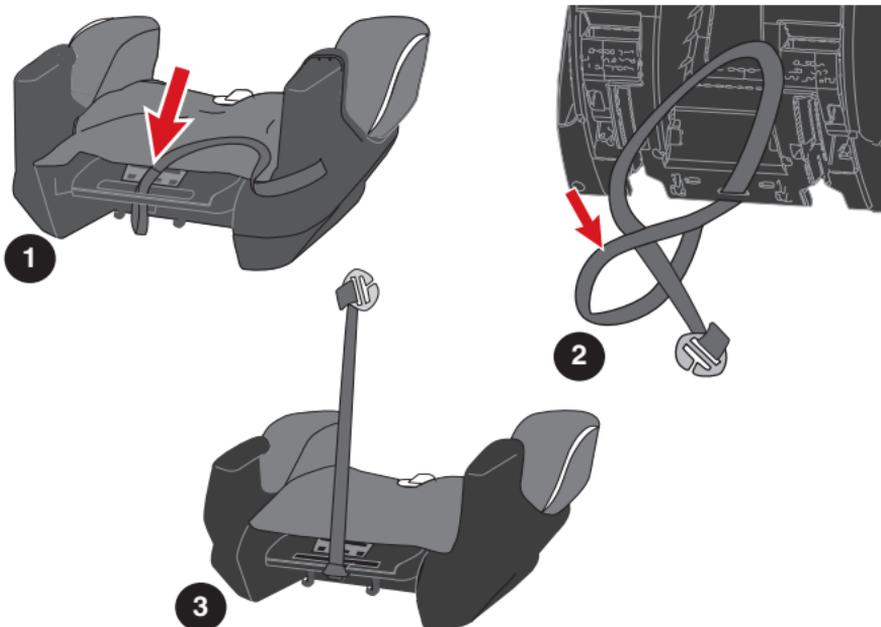


## Uso del asiento elevador en el modo sin respaldo

### Uso del clip del cinturón para el hombro

Si el cinturón para el hombro no cruza por el medio entre el hombro y el cuello del niño, entonces se debe usar el clip del cinturón para el hombro.

1. Coloque el clip del cinturón para el hombro como se muestra.



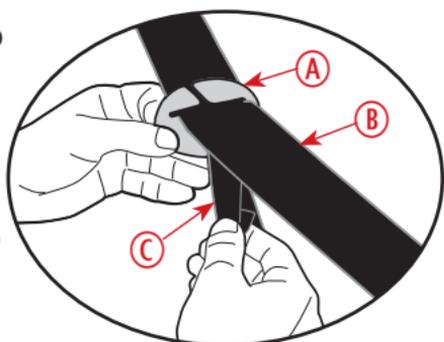
2. Coloque el asiento elevador en el asiento del vehículo.

Coloque el clip del cinturón para el hombro (A).

3. Ajuste el clip del cinturón para el hombro.

Jale la correa de ajuste (C) hasta que el clip del cinturón (A) esté a la misma altura que el hombro del niño y el cinturón para el hombro del vehículo (B) pase por el pecho del niño centrado entre el hombro y el cuello del niño.

Invierta los pasos anteriores para retirar el clip del cinturón de hombro antes de volver a colocar el respaldo del asiento elevador (pág. 62).

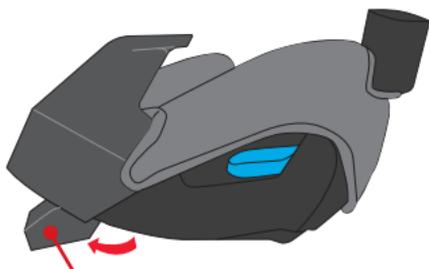


## Uso del asiento elevador en el modo sin respaldo

### Pies del asiento elevador sin respaldo

Convierta el asiento infantil en un asiento elevador sin respaldo, tal como se indica en "Conversión del asiento en un asiento elevador sin respaldo", en la página 58.

1. Instale el clip del cinturón para hombro si es necesario (consulte la pág. 59).
2. Gire los pies del asiento elevador hacia fuera hasta que encajen en su sitio.

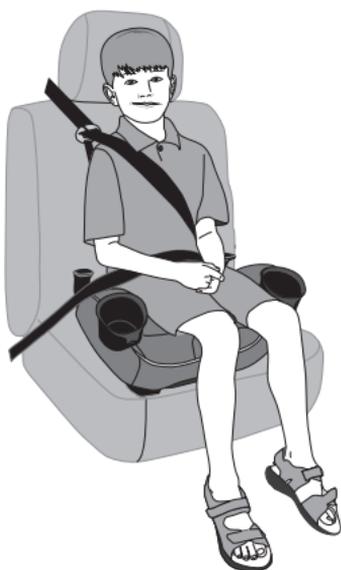


Pies del asiento elevador

3. Coloque la base del asiento elevador en el asiento del vehículo.



4. Asegure al niño como se describe en la página 57.



## Lista de verificación de instalación del asiento elevador sin respaldo

- 1. Retire la base del asiento elevador del respaldo del asiento.**
  - ✓ Refiérase a "Conversión del asiento en un asiento elevador si respaldo" (pág. 58).
- 2. Enganche los pies niveladores del asiento elevador pág. 60.**
- 3. Coloque el asiento elevador en el asiento del vehículo.**
  - ✓ Guarde los conectores SecureTight™ fijándolos a los anclajes del vehículo (pág. 15) SIN AJUSTARLOS o conectándolos a las anillas en D de la base del asiento elevador y RETIRANDO TODA LA HOLGURA (pág. 25).
- 4. Coloque al niño en el asiento elevador.**
  - ✓ Asegúrese de que la espalda del niño esté bien apoyada contra el asiento del vehículo y de que el trasero del niño esté bien apoyado contra el asiento elevador para el automóvil.
- 5. Asegure al niño y el asiento elevador al asiento del vehículo.**
  - ✓ Pase el cinturón para regazo y hombro sobre el niño y abroche la hebilla.
- 6. Use el clip del cinturón para el hombro, si es necesario.**
  - ✓ Si el cinturón para el hombro del vehículo pasa naturalmente sobre el hombro del niño, no necesita usar el clip del cinturón para el hombro. Si el cinturón para el hombro no queda correctamente centrado entre el hombro y el cuello del niño, acople y ajuste el clip del cinturón. Consulte "Uso del clip del cinturón para el hombro" (pág. 59).
- 7. Compruebe su trabajo.**
  - ✓ Asegúrese de que el cinturón para el regazo pase por la parte baja y quede ceñido de un lado a otro de la cadera del niño, debajo de las guías del cinturón y abrochado en la hebilla. El cinturón para el hombro debe pasar entre el hombro y el cuello del niño.

### ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

El cinturón para el hombro **NO DEBE** cruzar el cuello del niño ni resbalar del hombro del niño. Si no puede ajustar el cinturón para el hombro para que quede correctamente centrado entre el hombro y el cuello del niño, intente instalarlo en otro asiento o no use el asiento elevador.

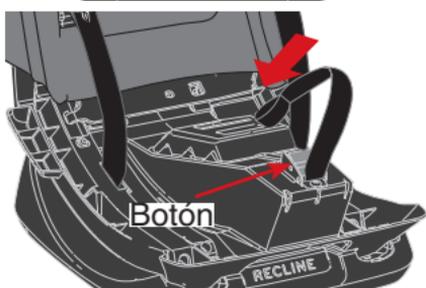
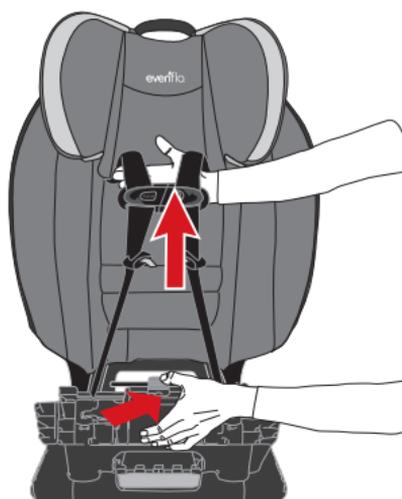


**IMPORTANTE:** Asegure siempre el asiento elevador con el cinturón de seguridad del vehículo cuando no esté ocupado. En un choque, un asiento elevador suelto puede salir disparado y lesionar a otros ocupantes.

## Cómo volver a acoplar el asiento elevador

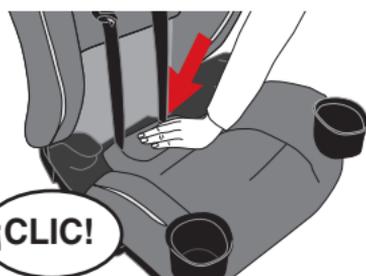
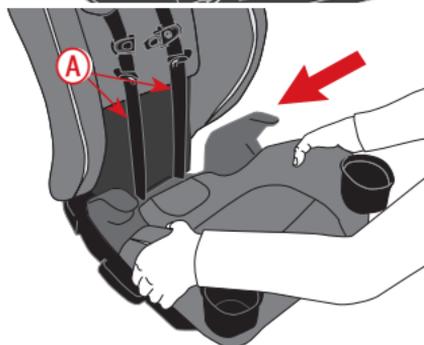
1. Vuelva a colocar la hebilla si el asiento se va a usar en el modo con arnés. Consulte la pág. 64.
2. Deslice las lengüetas de la hebilla y el clip del pecho hacia arriba, hacia el cojín de la cabeza, y asegúrese de que las correas del arnés estén rectas y no retorcidas.

**NOTA:** Acorte la correa de ajuste del arnés para que quede aproximadamente 7.6 cm (3 in) de largo y colóquela sobre el botón de liberación del arnés. Introduzca el extremo de la correa en la ranura por encima del botón de liberación del arnés.



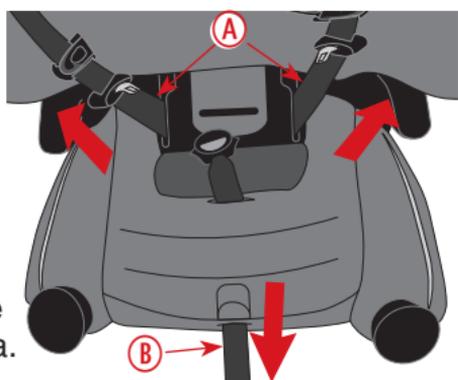
3. Sujete firmemente los reposabrazos y deslice la base del asiento elevador sobre el respaldo del asiento.

**NOTA:** Asegúrese de que las correas del arnés **A** estén en las ranuras correctamente antes de empujar la base completamente hacia atrás.



4. Presione firmemente hacia abajo con la mano sobre el área de la manija. Un clic indicará que la base del asiento elevador está fijada al respaldo.

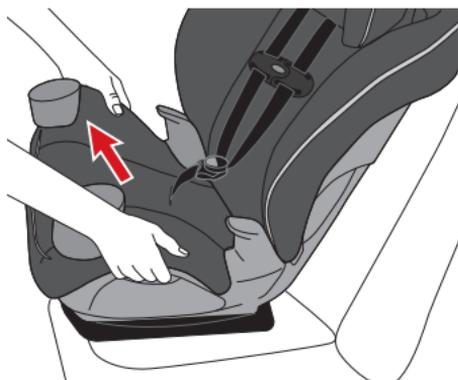
5. Tire de la correa de ajuste del arnés **B** a través de la ranura de la almohadilla del asiento. Puede ser necesario levantar la parte delantera de la almohadilla.



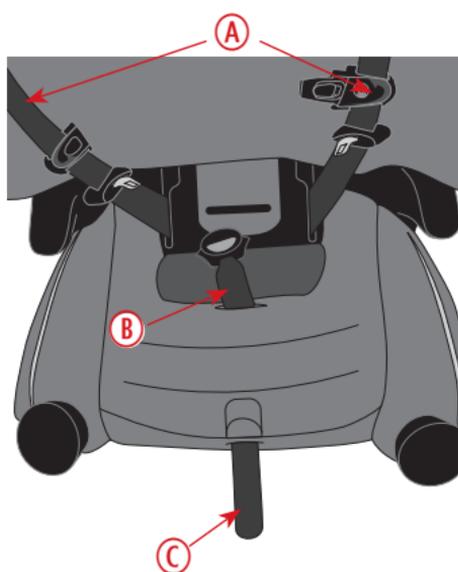
## Cómo volver a acoplar la base del asiento elevador

### Para comprobar la instalación del asiento elevador:

1. Jale la base hacia arriba para asegurarse que esté firmemente acoplada.



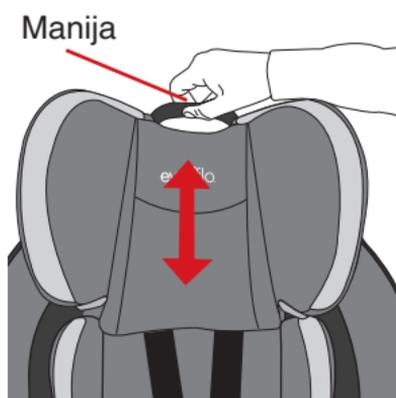
2. Asegure las correas del arnés (A) y la hebilla (B), y la correa de ajuste del arnés (C) no estén retorcidas y no queden atrapadas entre la base y el respaldo del asiento.



## Ajuste de la posición del reposacabezas/arnés

Para ajustar, apriete la manija de ajuste del reposacabezas mientras la desliza hacia arriba o hacia abajo hasta la posición deseada.

Cuando el reposacabezas está en una de las posiciones de bloqueo, la manija de ajuste se bloqueará en su posición original. Tire del reposacabezas hacia arriba y hacia abajo para asegurarse de que está bloqueado en su posición.



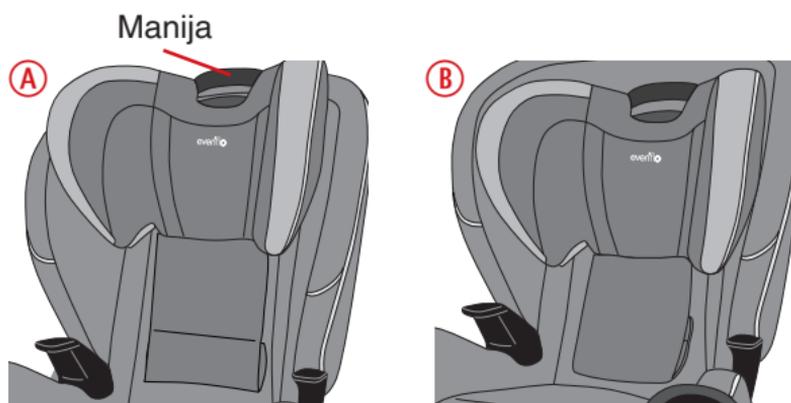
**NOTA:** Es posible que deba aflojar las correas del arnés (pág. 52) para ajustar el reposacabezas.

**Orientado hacia atrás:** Empiece con el reposacabezas en su posición más baja. Ajuste el reposacabezas para que las correas del arnés están **a la altura o justo por debajo** de los hombros del niño.

**Orientado hacia adelante:** Empiece con el reposacabezas en su posición más elevada. Ajuste el reposacabezas para que las correas del arnés están **a la altura o justo por encima** de los hombros del niño.

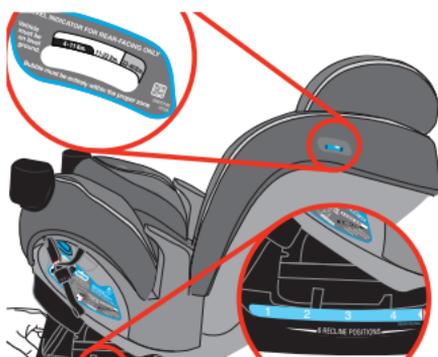
**NOTA:** Si utiliza las posiciones inferiores del reposacabezas/arnés, asegúrese de colocar la tela sobrante de la almohadilla del reposacabezas detrás de la almohadilla del reposacabezas.

La solapa del reposacabezas está diseñada con dos líneas de plegado para permitir el almacenamiento parcial (A) o total (B) detrás de la almohadilla del reposacabezas.

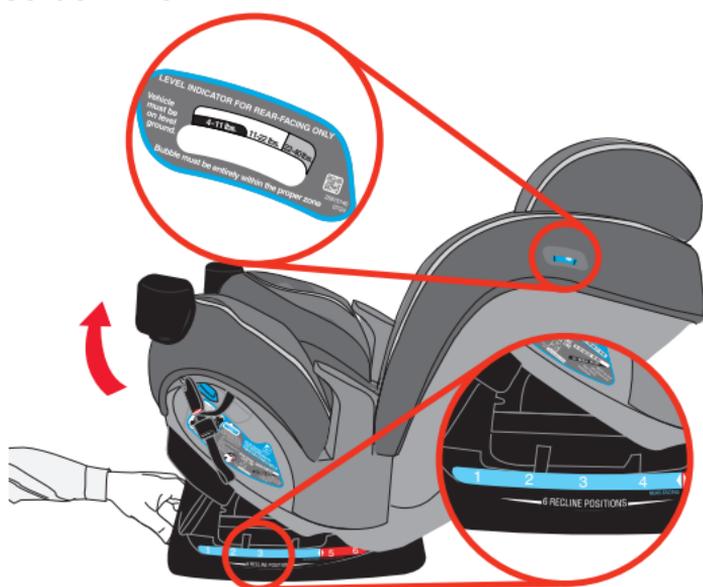


## Cómo reclinar el asiento infantil

Para subir o bajar la inclinación, tire de la manija de inclinación situada en el borde delantero de la base del asiento y empuje o tire del asiento hasta la posición de inclinación deseada, tal como se indica a continuación:



- **Orientado hacia atrás:** El asiento está en una de las cuatro posiciones de inclinación orientado hacia atrás y en la zona de inclinación adecuada para el peso del niño.

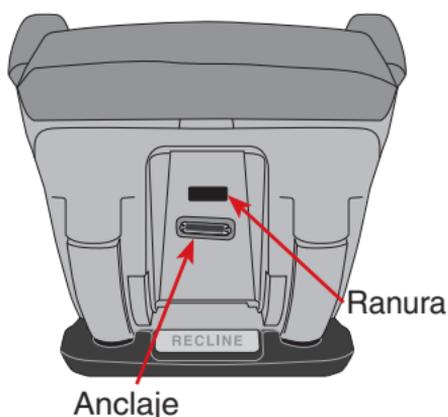


- **Orientado hacia adelante con arnés:** El asiento está en posición totalmente vertical 5 o 6.

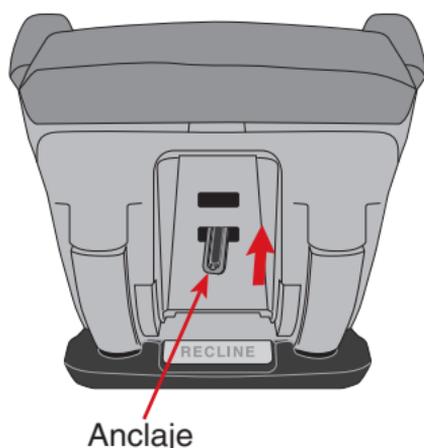


## Ajuste de la posición de la hebilla

Para volver a colocar la hebilla, recline primero el asiento (pág. 65) y localice el anclaje de la hebilla debajo de la base.

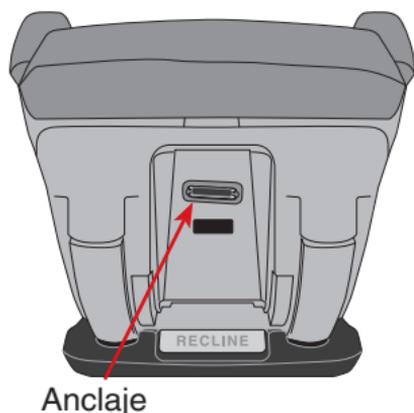


Gire el anclaje de la hebilla lateralmente y empújelo hacia arriba a través de la ranura de la parte inferior de la carcasa del asiento.



Vuelva a colocar la hebilla en la otra ranura. Asegúrese de que el anclaje de la hebilla esté asentado contra la base.

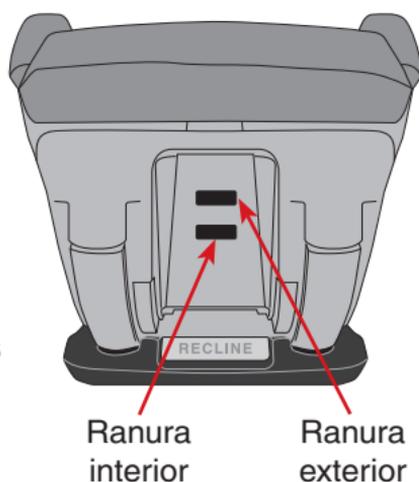
Ajuste la inclinación a la posición adecuada para la instalación.



### Posiciones de la hebilla:

**Ranura interior:** La hebilla debe estar en la ranura interior para las instalaciones en modo orientado hacia atrás.

**Ranura exterior:** La hebilla debe estar en la ranura exterior para las instalaciones en modo orientado hacia delante.



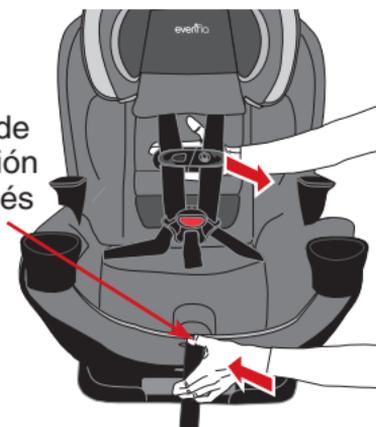
## Como asegurar al niño en el asiento infantil

Coloque al niño en el asiento infantil. **La espalda y los glúteos del bebé deben quedar planas contra el asiento.** Si existe un espacio vacío, el bebé no estará cómodo.



1. Presione el botón de liberación del arnés ubicado en la parte delantera del asiento. Al mismo tiempo, tire de las correas del arnés.

Botón de liberación del arnés



2. Desabroche el arnés y afloje el clip para el pecho. Guarde las lengüetas de la hebilla en los bolsillos para las lengüetas de la hebilla, si están disponibles.

Coloque al niño en el asiento infantil. Verifique la posición de la hebilla. Consulte la pág. 66 para las posiciones correctas de la hebilla y para cambiar de posición.

Pase cada correa del arnés sobre los hombros del niño.



3. En el modo **Orientado hacia atrás**, empiece con el respaldo en su posición más baja. Ajuste el reposacabezas para que las correas del arnés queden **a la altura o justo por debajo** de los hombros del niño.



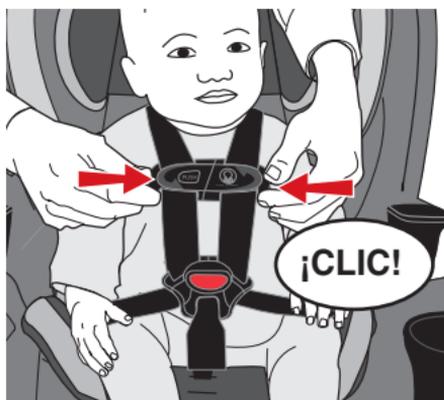
En el modo **Orientado hacia adelante**, empiece con el respaldo en su posición más elevada. Ajuste el reposacabezas para que las correas del arnés queden **a la altura o justo por arriba** de los hombros del niño.

## Como asegurar al niño en el asiento infantil

4. Inserte ambas lengüetas de la hebilla en la hebilla. Tire de la correa del arnés para comprobar que las lengüetas de la hebilla están bien ajustadas y para quitar cualquier holgura de las correas alrededor de las piernas del niño.



5. Abroche las dos mitades del clip para el pecho, como se muestra y deslícelo hasta que quede al nivel de la axila.



6. Sostenga el clip para el pecho mientras tira de la correa de ajuste del arnés para que el clip para el pecho no se suba al cuello del niño.



Las correas del arnés deben estar ceñidas al niño. Una correa ceñida no debe tener holgura. Queda en una línea relativamente recta sin estar floja. No presiona la piel del niño ni empuja el cuerpo del niño a una posición poco natural.

7. Compruebe que no haya holgura en las correas del arnés cerca de los hombros. **NO** deberá ser posible pellizcar el arnés (refiérase a la ilustración). Ajuste según sea necesario.



## Cómo retirar al niño del asiento infantil

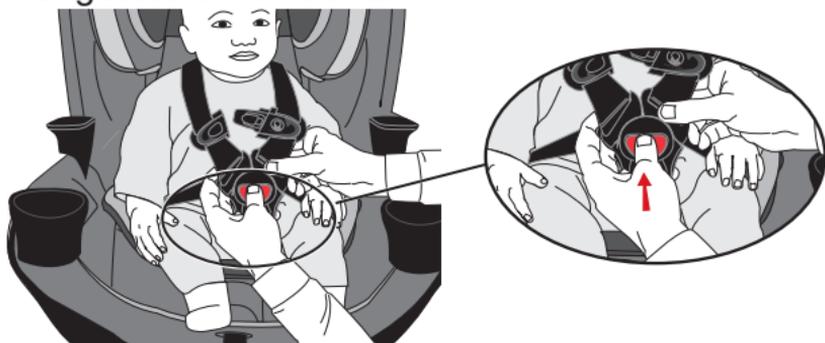
1. Afloje la correa del arnés presionando el botón de liberación del arnés situado en la parte delantera del asiento.



2. Mientras presiona el botón, tire de las correas del arnés. Para desabrochar el clip para el pecho, presione el botón de liberación y sepárelo.



3. Oprima el liberador rojo de la hebilla, y retire las lengüetas de la hebilla.





## Cómo retirar la correa de sujeción

**¡ADVERTENCIA!** Pueden ocurrir **LESIONES GRAVES** o la **MUERTE**.

- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** enrollar o plegar apretadamente el exceso de la correa de sujeción y asegurarla con la correa o banda elástica.
- Fije el gancho de sujeción a uno de los dos clips de almacenamiento del respaldo del asiento cuando no lo utilice (**solamente orientado hacia atrás**). Esto evitará que una correa de sujeción o un gancho de sujeción no utilizados golpeen a alguien durante un accidente.

1. Presione el botón de liberación del ajustador para aflojar la correa de sujeción.



**¡CONSEJO!**

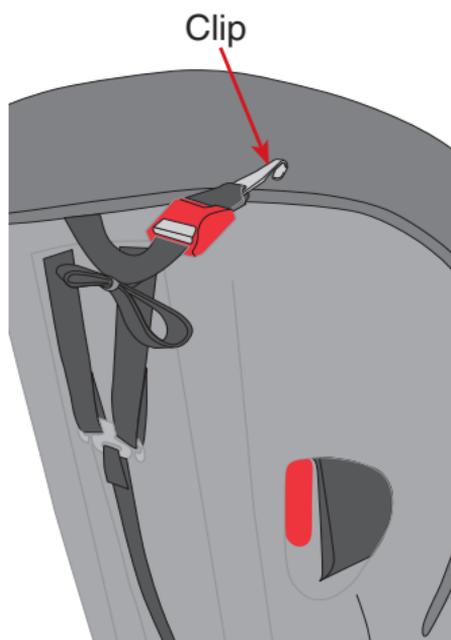
Empuje el asiento infantil hacia el respaldo del vehículo mientras afloja el regulador

2. Presione la lengüeta y gire, luego retire el gancho del anclaje.



3. Cuando la correa de sujeción no está en uso, usted **DEBE** fijar el gancho a la parte posterior del asiento infantil. **Una correa de sujeción y un gancho sueltos podrían lesionar a su niño.**

Para retirarla, refiérase al Paso 2, más arriba.



## Instalación del asiento infantil en un avión



La Administración Federal de Aviación (FAA) recomienda asegurar al niño al viajar en avión en un asiento infantil apropiado, en función del peso y el tamaño del niño. Puede ocurrir turbulencia con poca o ninguna advertencia. Cuando se produce turbulencia, **el lugar más seguro para el niño es en un asiento infantil correctamente instalado, no en el regazo de un adulto o en el asiento del avión con el cinturón de seguridad.** Mantener al niño en un asiento infantil durante el vuelo ayudará a asegurar que la familia llegue a salvo a su destino.

La FAA recomienda que un niño que pesa:

- más de 18.1 kg (40 lb), use el cinturón de seguridad del asiento del avión;
- menos de 9 kg (20 lb), use un asiento infantil orientado hacia atrás; y
- de 9 a 18.1 kg (20 a 40 lb), use un asiento infantil orientado hacia delante. **Este asiento infantil NO puede usarse en modo de asiento elevador en un avión.**

**Tome nota de que estas recomendaciones de la FAA pueden ser distintas a las aplicables al uso del asiento infantil en un vehículo motorizado.**

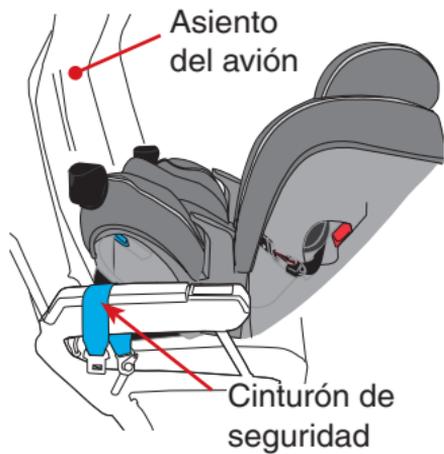
**NOTA:** Para **orientado hacia atrás en el avión**, consulte la pág. 72. Para **la instalación orientado hacia adelante en el avión**, consulte la pág. 74.



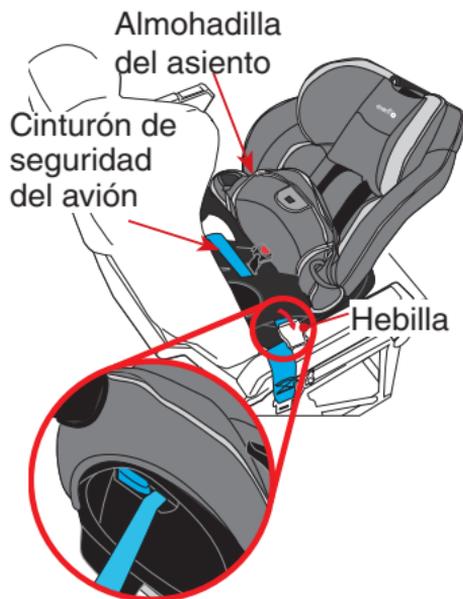
## Instalación del asiento infantil orientado hacia atrás en un avión

**IMPORTANTE:** Antes de instalar el asiento infantil, asegúrese de que el asiento del avión esté por completo en la posición vertical.

1. Desabroche los cinturones de seguridad del avión y colóquese sobre los reposabrazos, tal como se muestra. Coloque el asiento infantil en el asiento del avión **orientado hacia atrás**. Ajuste la inclinación al peso del niño (pág. 28). **NOTA:** Puede que no sea posible reclinarsse completamente en un avión debido a las limitaciones de espacio. Utilice una posición más erguida para colocar adecuadamente la cabeza del niño.



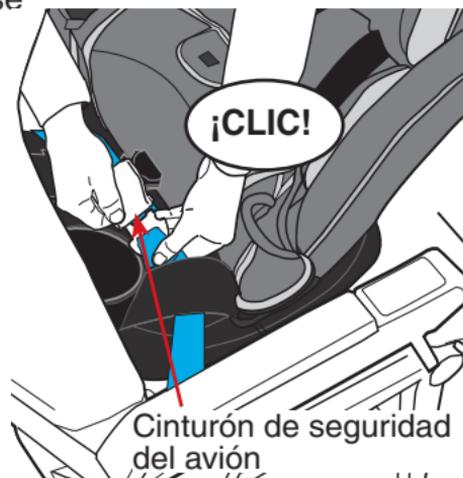
2. Retire la almohadilla del asiento de la parte delantera del asiento infantil. Pase el cinturón de seguridad del avión por un lado a través de la abertura del recorrido del cinturón al estar orientado hacia atrás y continúe en sentido contrario al del asiento infantil, como se muestra arriba.



**IMPORTANTE:** asegúrese de que la correa de la hebilla está en la ranura interior y el cinturón de seguridad del avión está **delante de la correa de la hebilla**.

**NO** pase el cinturón de seguridad por debajo de la guía del cinturón cuando lo instale en el avión.

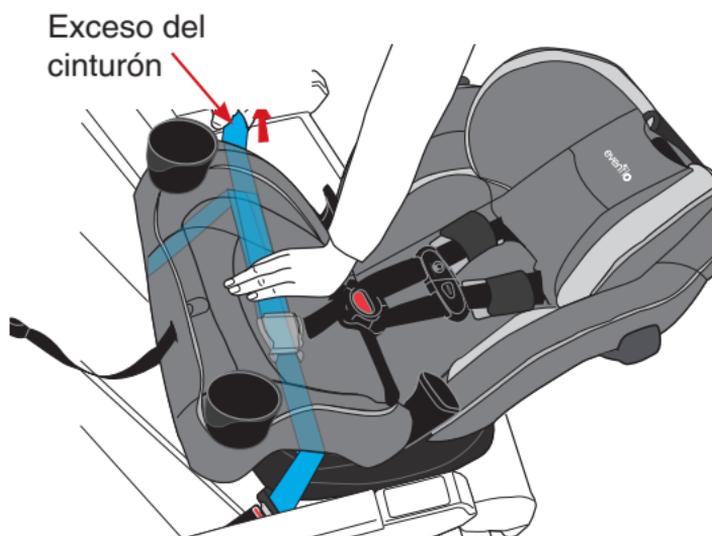
3. Abroche el cinturón de seguridad del avión.



## Instalación del asiento infantil orientado hacia atrás en un avión



4. El cinturón de seguridad del avión debe estar lo más apretado posible. Utilizando todo su peso, empuje el asiento infantil firmemente sobre el asiento del avión mientras tira de la correa sobrante del cinturón de seguridad para tensarlo. Pase la correa sobrante del cinturón de seguridad hacia atrás a través de la abertura del recorrido del cinturón para la posición orientado hacia atrás, como se muestra a continuación. Vuelva a conectar la almohadilla del asiento a la parte frontal del asiento infantil.



Orientado hacia atrás

**Compruebe su trabajo.** Intente mover el asiento infantil en todas las direcciones. Si puede mover el asiento más de 2.5 cm (1 in) de lado a lado o de adelante hacia atrás en el recorrido del cinturón orientado hacia atrás, el cinturón de seguridad del avión no está lo suficientemente apretado, y usted **DEBE** instalar de nuevo hasta que el cinturón de seguridad esté apretado.

5. Vuelva a comprobar que la base del asiento infantil está plana contra el asiento del avión y en la **zona de reclinación adecuada para el peso del niño.**

**NOTA:** Puede que no sea posible conseguir la posición de reclinado adecuada en un avión debido a las limitaciones de espacio. En este caso, se puede utilizar el asiento de bebé para el automóvil en una posición más vertical siempre que la cabeza del niño permanezca en la posición adecuada.

Consulte las págs. 67-69 para obtener instrucciones sobre cómo colocar y asegurar al niño en el arnés.

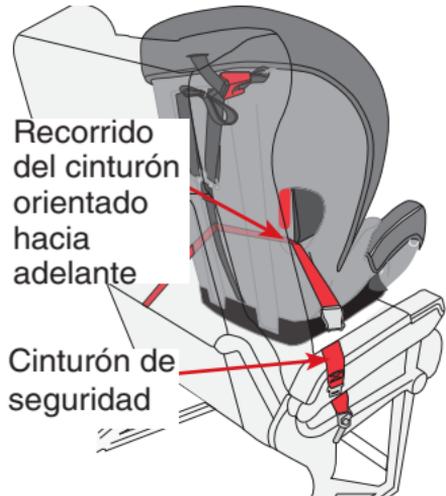


## Instalación del asiento infantil orientado hacia adelante en el avión

**IMPORTANTE:** Antes de instalar el asiento infantil **asegúrese de que el asiento del avión esté por completo en la posición vertical.**



1. Ajuste el asiento infantil en posición totalmente vertical y, a continuación, colóquelo en el asiento del avión **orientado hacia adelante.**



2. Pase el cinturón de seguridad del avión a través de la abertura del recorrido del cinturón orientado hacia adelante en la parte posterior del asiento infantil y continúe a través de la abertura del recorrido del cinturón en el lado opuesto del asiento infantil.



**NOTA:** Levante el acojinado del respaldo para facilitar el acceso.

**NO** pase el cinturón de seguridad por la guía del cinturón cuando lo instale en el avión.



## Instalación del asiento infantil Orientado hacia adelante en el avión



3. Abroche el cinturón de seguridad del avión.

4. El cinturón de seguridad del avión debe estar lo más apretado posible. Pase el exceso de la correa del cinturón de seguridad del avión a través



de la abertura del recorrido del cinturón orientado hacia adelante, como se muestra. Utilizando todo su peso, empuje el asiento infantil firmemente sobre el asiento del avión mientras tira de la correa sobrante del cinturón de seguridad para tensarlo.

**NOTA:** Debido a que los cinturones de seguridad de los aviones tienen una longitud fija, la hebilla del cinturón podría quedar detrás de la espalda del niño después de apretar el cinturón. Para comodidad del niño, Evenflo recomienda acojinar la espalda del niño colocando una almohada pequeña o cobertor o chaqueta doblados, sobre la hebilla del cinturón.

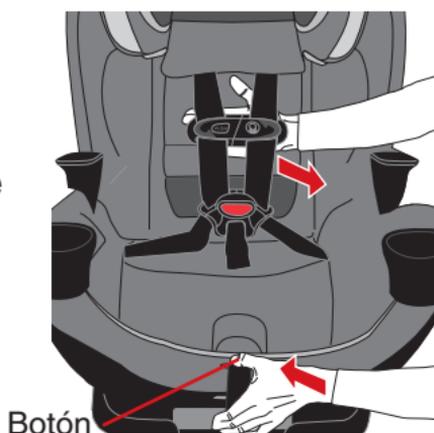
**Compruebe su trabajo.** Vuelva a conectar la almohadilla del asiento al asiento infantil. Intente mover el asiento infantil en todas las direcciones. Si puede mover el asiento más de 2.5 cm (1 in) de lado a lado o de delante hacia atrás en el recorrido del cinturón orientado hacia adelante, el cinturón de seguridad del avión no está lo suficientemente apretado, y usted **DEBE** instalar de nuevo hasta que el cinturón de seguridad esté apretado.

5. Vuelva a comprobar que la base del asiento infantil esté plana contra el asiento.

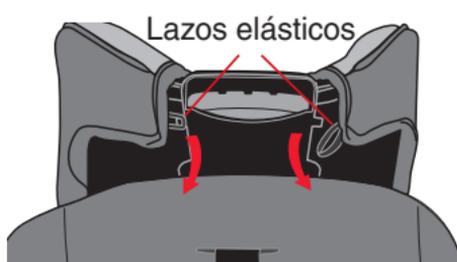
Consulte las págs. 67-69 para obtener instrucciones sobre cómo colocar y asegurar al niño en el arnés.

## Cómo retirar la cubierta del asiento

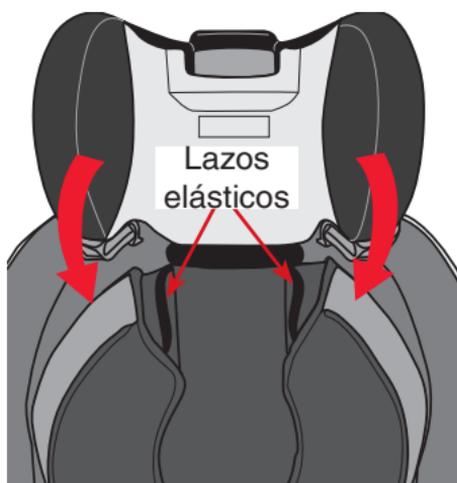
1. Presione el botón de liberación del arnés ubicado en la parte delantera del asiento. Al mismo tiempo, tire de las correas del arnés.



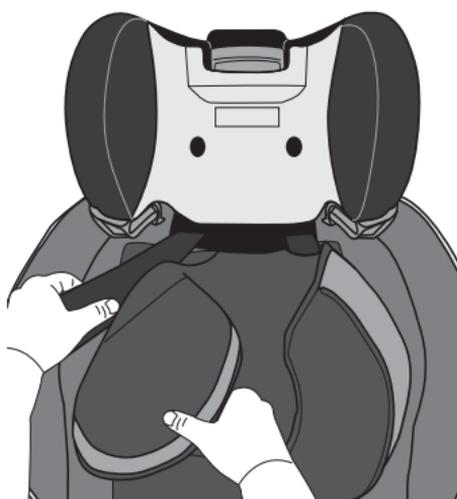
2. Levante el reposacabezas y retire los lazos elásticos de alrededor de la manija de ajuste del reposacabezas.



3. Deslice la almohadilla del reposacabezas sobre el reposacabezas y retire los lazos elásticos de las guías del cinturón del vehículo.



4. Saque la correa del arnés por la abertura de la almohadilla del reposacabezas y retire el reposacabezas del asiento.

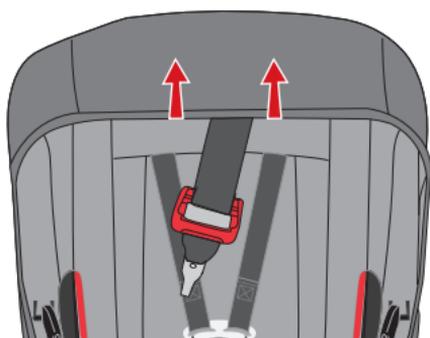


## Cómo retirar la cubierta del asiento

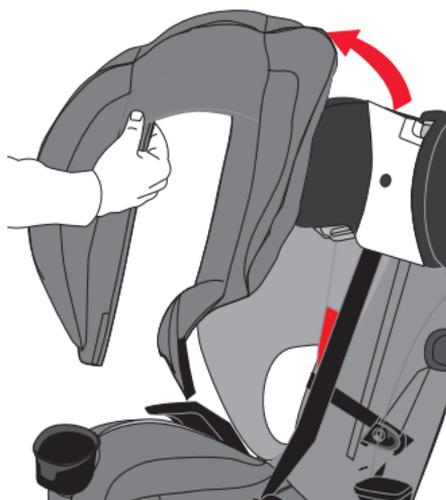
5. A cada lado de la almohadilla del respaldo, retire las esquinas del cojín de la estructura del asiento.



6. Tire de la cubierta sobre el respaldo del asiento.

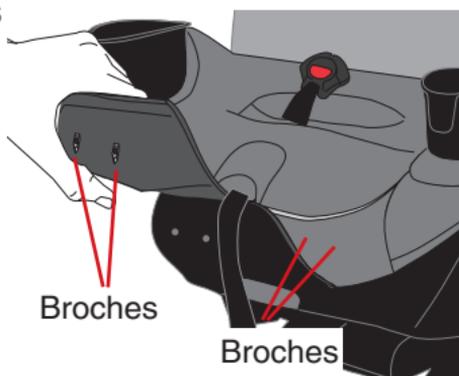


7. Desconecte los conectores autoadherentes de la parte inferior de la almohadilla del respaldo y levante la cubierta del asiento.



## Cómo retirar la cubierta del asiento

8. Desconecte los broches de presión a ambos lados de la parte delantera del asiento y levántelos.



9. Desconecte los broches de presión de la parte trasera y retire los bolsillos de las lengüetas situadas a ambos lados de la almohadilla del asiento.



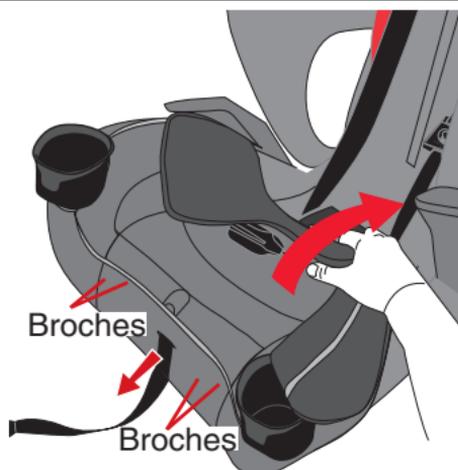
10. Empuje la hebilla a través de la ranura del asiento. Retire la almohadilla del asiento.

**NOTA:** No es necesario quitar los portavasos para quitar la almohadilla del asiento.



# Cómo volver a colocar el acojinado del asiento

1. Tire de la almohadilla del asiento sobre la base del asiento y vuelva a conectar los broches de presión en la parte delantera del asiento a ambos lados. Tire de la correa de ajuste del arnés a través de la ranura en la parte delantera de la almohadilla del asiento y tire de la hebilla a través de la ranura del asiento.

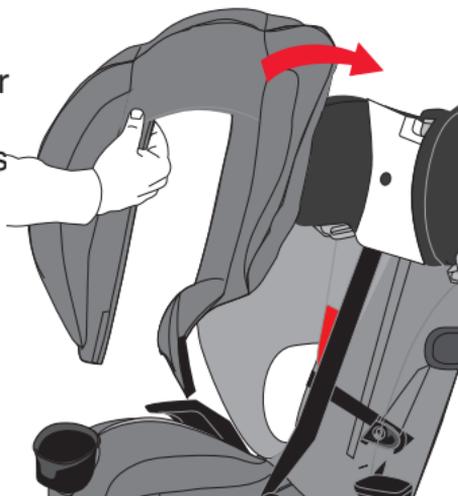


**NOTA:** No es necesario quitar los portavasos para cambiar la almohadilla del asiento.

2. Presione los broches de presión en la parte posterior del asiento e inserte las lengüetas a los lados del asiento en los bolsillos a cada lado de la almohadilla del asiento.



3. Coloque la almohadilla del respaldo alrededor de la estructura superior del asiento. Vuelva a conectar los sujetadores autoadherentes en la abertura inferior de la almohadilla del respaldo.



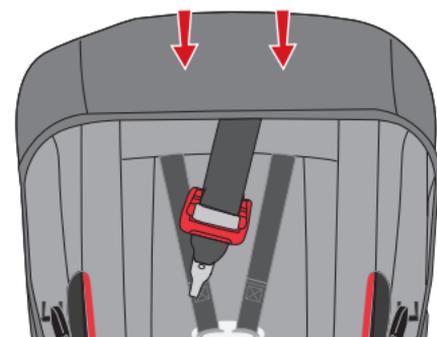
## Cómo volver a colocar el acojinado del asiento

4. Inserte las esquinas en los bolsillos de cada lado de la almohadilla del respaldo.

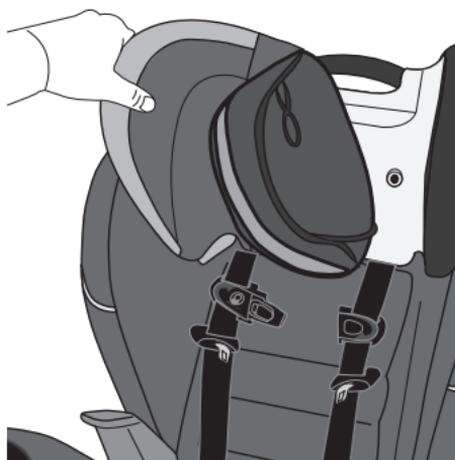


5. Tire de la almohadilla hacia atrás sobre la carcasa del asiento de bebé para el automóvil.

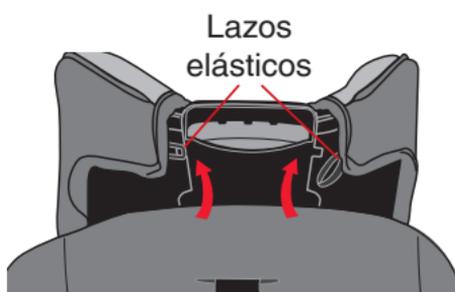
6. Vuelva a colocar los lazos elásticos alrededor de las guías del cinturón para el hombro. Tire de las correas del arnés a través de la abertura en el acojinado de la almohadilla del reposacabezas.



7. Coloque los lazos elásticos alrededor de la manija de ajuste del reposacabezas.



**NOTA:** Los lazos elásticos se colocan debajo de la lengüeta y se sujetan a la lengüeta en el lado opuesto.



## Cuidado y limpieza

- **NO** lubrique o sumerja en agua los conectores SecureTight™, la hebilla o cualquier otra parte de este asiento infantil, a menos que el enjuague esté permitido, como se indica en la parte posterior de la hebilla de su asiento.
- Las partes de plástico y metálicas pueden limpiarse con agua y jabón suave y secarse con un paño suave. No use limpiadores abrasivos ni solventes.
- Tenga cuidado de no dañar las etiquetas.
- El arnés se puede limpiar usando un paño con agua y jabón suave. Deje secar el arnés al aire.
- Lave a máquina los productos blandos por separado en agua fría, ciclo delicado, SIN BLANQUEADOR CON CLORO. Seque en la secadora a baja temperatura durante 10 a 15 minutos. Retirar inmediatamente.

Los artículos blandos incluyen la almohadilla del asiento, almohadilla del reposacabezas, acojinado del respaldo, cojín para la cabeza, cojín para el cuerpo, cubierta del arnés y cubierta de la hebilla.\*

- **NUNCA** use el asiento infantil sin la almohadilla del asiento.
- Para proteger el asiento infantil de daños causados por el clima, los roedores y otros elementos comunes en garajes, al aire libre y en otros lugares de almacenamiento, retire la almohadilla del asiento y limpie por completo el asiento infantil y el acojinado antes de guardarlos. Tenga cuidado de limpiar las áreas donde tienden a acumularse las migas y otros desechos.

### ¡CONSEJO!

Para ayudar a proteger la tapicería del vehículo, coloque una toalla debajo y detrás del asiento infantil.

\* No todas las funciones están disponibles en todos los modelos. Los estilos pueden variar.

## Registro de la información del modelo

Para referencia futura, anote abajo el número de modelo **Y** la fecha de fabricación del sistema de sujeción infantil.

**Número de modelo:** \_\_\_\_\_

**Fecha de fabricación:** \_\_\_\_\_

Manufactured in / Fabricado en  
(year-month-day) (año-mes-día)

Name / Nombre

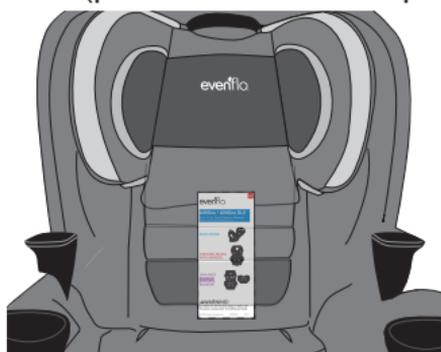
Model / Modelo

Made in / Hecho en

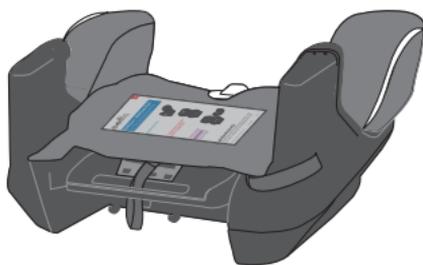
Expires on / Expires on

## Cómo guardar las instrucciones

Después de leer y seguir estas instrucciones, guarde el manual como se muestra en la almohadilla del respaldo (para el modo con respaldo alto) o en las ranuras de la base (para el modo sin respaldo).



**Modo con respaldo alto**



**Modo sin respaldo**

## Eliminación adecuada

Una vez que el asiento infantil alcance la fecha de vencimiento que se encuentra en la etiqueta de la fecha de fabricación, Everflo aconseja eliminarlo correctamente. La mayoría de los componentes en este asiento infantil son reciclables.

1. Retire toda la tela y la almohadilla.
2. Retire todos los tornillos y desensamble el asiento.
3. Recicle todas las partes de metal, espuma, plástico, acojinado y tela, si su centro de reciclaje local lo acepta. Elimine el resto de los componentes de manera responsable.

Si el centro local de reciclaje no acepta el acojinado, puede eliminarlo en el basurero municipal.

Para evitar lesiones causadas por daños no visibles, instrucciones perdidas, tecnología anticuada, etc., **deje de usar este asiento infantil después de la fecha de vencimiento que se muestra en la etiqueta o si ha estado involucrado en un choque.**

## Partes de repuesto

Para pedir piezas de repuesto puede hacerlo en línea en [www.evenflo.com](http://www.evenflo.com) o contacte Evenflo. Cuando se comunique con nosotros, tenga a la mano el número de modelo y la fecha de fabricación del producto (se encuentran en la parte posterior del asiento infantil). No disponible en todos los modelos. Los estilos pueden variar.



**Almohadilla del asiento**



**Cojín para la cabeza**



**Almohadilla del reposacabezas**



**Almohadilla del respaldo**



**Espuma EPS para la cabeza**



**Cojín para el cuerpo**



**Charola para botanas**



**Cubiertas del arnés**



**Portavasos**



**Extensión para la correa de sujeción**



**Conector SecureTight™**



**Hebilla**



**Cubierta de la hebilla**

## Garantía limitada

Durante un periodo de 90 días a partir de la fecha de compra original de este Producto, Evenflo garantiza al usuario final original ("Comprador") que este Producto (incluido cualquier accesorio) está libre de defectos de materiales o mano de obra. La única obligación de Evenflo bajo esta garantía limitada expresa será, a elección de Evenflo, reparar o reemplazar un Producto que Evenflo haya determinado que es defectuoso y que esté cubierto bajo esta garantía.

La reparación o reemplazo tal como se especifica en esta garantía es el único recurso del Comprador. Para obtener el servicio de garantía, es necesario presentar el comprobante de compra, en forma de recibo o factura, en donde conste que el Producto está dentro del período de garantía. Evenflo extiende esta garantía limitada expresa **EXCLUSIVAMENTE** al Comprador original del Producto y no se podrá asignar ni transferir a compradores o usuarios finales subsiguientes. Para obtener servicio de garantía, comuníquese con el centro de Recursos para el Consumidor ParentLink de Evenflo en [www.evenflo.com](http://www.evenflo.com).

EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHÍBA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, POR LA PRESENTE SE EXCLUYE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR DE ESTE PRODUCTO. EVENFLO NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O PUNITIVO DE NINGUNA CLASE CAUSADO POR EL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA O CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA POR APLICACIÓN DE LA LEY RESPECTO A ESTE PRODUCTO. APARTE DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA ESTABLECIDA ANTERIORMENTE, NO HAY OTRAS GARANTÍAS QUE ACOMPAÑEN A ESTE PRODUCTO Y POR LA PRESENTE SE RECHAZA CUALQUIER REPRESENTACIÓN ORAL, ESCRITA O EXPRESA DE CUALQUIER TIPO.

**ParentLink®**

answers. advice. affirmation.™

**EE.UU.:** 1-800-233-5921, 8 AM a 5 PM, hora del Este  
**Canadá:** 1-937-773-3971